

- \* В зависимост от инсталирания софтуер, доставчика ви на услуги или държава, някои от описанията в това ръководство може да не са в съответствие с вашия телефон.
- \* В зависимост от държавата е възможно вашия телефон и аксесоари да бъдат различни от показаните на изображенията в това ръководство.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-08319A  
Bulgarian. 11/2005. Rev. 1.0



# **SGH-X200**

## **Инструкции за употреба**





# Важни мерки за безопасност



Неспазването им може да се окаже опасно или незаконно.

## Безопасност на пътя по всяко време

Не използвайте телефона с ръка до ухото, докато шофирате. Преди това паркирайте автомобила.

## Изключване на телефона по време на презареждане с гориво

Не използвайте телефона, когато зареждате гориво (на бензиностанция) или когато сте в близост до горива или химикали.

## Изключване на телефона в самолет

Мобилните телефони могат да причинят смущения. Използването им в самолет е както незаконно, така и опасно.

## Изключвайте телефона си в близост до всякаква медицинска апаратура

Болниците и здравните заведения може да използват апарати, които са чувствителни към външна радиочестотна енергия. Спазвайте всички валидни разпоредби или правила.



## Смущения

Всички мобилни телефони са обект на смущения, които могат да се отразят на тяхната работа.

## Специални разпоредби

Спазвайте всички специални разпоредби в сила за всяка област и винаги изключвайте телефона си, когато е забранено да го използвате, или когато може да причини смущения или да предизвика опасност.


## Водоустойчивост

Вашият телефон не е водоустойчив. Пазете го сух.

## Разумна употреба

Използвайте телефона само в нормално положение (допрян до ухото). Избягвайте ненужен допир с антената, когато телефонът е включен.

## Спешни обаждания

Наберете номера за спешни повиквания за местоположението, в което се намирате, след което натиснете бутон .

## Дръжте телефона далеч от малки деца

Дръжте телефона и частите му далеч от малки деца.

## Акcesoари и батерии

Използвайте само одобрени от Samsung акcesoари и батерии. Използването на неоригинални акcesoари може да повреди телефона ви и да бъде опасно.



- Телефонът може да експлодира, ако батерията бъде заменена с неподходяща.
- Изхвърляйте използваните батерии съгласно инструкциите на производителя.

## Квалифициран сервиз

Само квалифициран сервизен персонал може да поправя вашия телефон.

За по-подробна информация за безопасността, вижте "Информация за здравето и безопасността" на страница 64.

# За това Ръководство

Това ръководство на потребителя Ви дава сбита информация за използване на телефона. За да навлезете бързо в основните функции телефона Ви, моля вижте "Начални стъпки" и "Излезте от телефона."

В това ръководство ще видите следните икони на инструкции:



Показва, че е необходимо да прочетете внимателно следващата информация относно мерки за безопасност или функции на телефона.



Показва, че можете да получите повече информация на получената страница.



Показва, че трябва да натиснете бутоните за навигация, за да преминете до съответната опция и да я изберете.



Показва бутона на телефона. Например, [OK/↵]



Показва екранен бутон, чиято функция е изобразена на екрана на телефона. Например, <Меню>

- **Трибандово действие**

Използвайте телефона в световните GSM мрежи във всяка от честотите 900, 1800, и 1900.

## Специални функции на телефона

- **Прост, компактен дизайн с вградена антена**

Мощната antenna технология на Samsung дава възможност за разговор с най-високо качество без дразнещата външна антена.



- **IrDA**

Изпращайте и получавайте записи от телефонния указател чрез инфрачервения порт.



- **Уеб браузър**

Използвайте безжичен достъп до интернет, за да получите актуална информация и разнообразно медиа съдържание.



- **Java**

Насладете се на вградените Java™-базирани игри и сваляйте нови игри.



- **Телефонен указател**

Съхранете домашните, служебни или мобилни телефонни номера на познатите Ви.

- **Мултимедийна услуга за съобщения (MMS)**

Изпраща и получава MMS съобщения с комбинации от текстове, изображения и звуци.



- **Календар и Списък със задачи**

Следите графика на вашите срещи и задачи за деня и за месеца.



- **Аларма**

Използвайте Вашия телефон като аларма на часовник, която да Ви буди сутрин или да Ви извести за дадено събитие.



- **Калкулатор**

Извършва общи изчисления и преобразуване на валути.



- **Запис на глас**

Записвайте бележки и звуци.

## Съдържание

### **Разопаковане 6**

*Уверете се, че са налични всички елементи*

### **Вашият телефон 6**

*Бутони, функции и разположение*

### **Начални стъпки 7**

*Първи стъпки за работа с телефона*

Поставете я изаредете телефона.....	7
Включване или изключване.....	8
Бутони и дисплей .....	9
Достъп до функциите от менюто .....	11
Пренастройте телефона си .....	12
Осъществяване/отговаряне на повикване .....	14

### **Излезте от телефона 14**

*Започнете с игри, интернет, съобщения и други специални функции.*

Игри .....	14
Сърфиране в интернет .....	15

Използване на телефонния указател .....	16
Изпрати съобщения.....	17
Преглед на съобщенията.....	18

### **Въвеждане на текст 20**

*Режим ABC, T9, Числа, и Символи*

### **Функции за разговори 23**

*Функции за подобрени разговори*

### **Функции на менюто 28**

*Всички изброени опции на менюто*

### **Помогнете си сами 62**

*Помощ и лични нужди*

### **Информация за здравето и безопасността 64**

### **Показалец 72**

## Списък с функциите на менюто

За достъп до режим Меню натиснете, <Меню> в режим на готовност.

<b>1 SIM AT</b>	► стр. 28	<b>4 Настр. на звука</b>	► стр. 34	<b>7 Органайзер</b>	► стр. 49	<b>9 Настр. на тел.</b>	► стр. 56
<b>2 Запис разгов.</b>	► стр. 29	1 Тон позвъняване	► стр. 34	1 Аларма	► стр. 49	1 IrDA активиран	► стр. 56
1 Пропуснати разговори	► стр. 29	2 Сила на звука	► стр. 34	2 Календар	► стр. 50	2 Настройки на дисплея	► стр. 58
2 Приети разговори	► стр. 29	3 Тип сигнал	► стр. 34	3 Време и дата	► стр. 51	3 Поздравително съобщение	► стр. 59
3 Изходящи разговори	► стр. 29	4 Тон клавиатура	► стр. 34	4 Калкулатор	► стр. 51	4 Собствен номер	► стр. 59
4 Изтрий всички	► стр. 29	5 Тон съобщение	► стр. 34	5 Списък задачи	► стр. 51	5 Език	► стр. 59
5 Продължителност на разговорите	► стр. 30	6 Аларма при повикване	► стр. 35	6 Гласова бележка	► стр. 52	6 Защита	► стр. 59
6 Стойност на обаждането*	► стр. 30	7 Тон капаче	► стр. 35	7 Обмен на валута	► стр. 53	7 Допълнителни настройки	► стр. 61
<b>3 Мрежови услуги</b>	► стр. 31	8 Включване	► стр. 35	<b>8 Тел. Указател</b>	► стр. 53	8 Съкратено меню	► стр. 61
1 Пренасочване	► стр. 31	9 Допълнителен тон	► стр. 35	1 Търсене	► стр. 53	9 Нулиране на настройките	► стр. 61
2 Забрана на разговори	► стр. 31	<b>5 Съобщения</b>	► стр. 35	2 Нов запис	► стр. 54		
3 Изчакащ разговор	► стр. 32	1 Текстови съобщ.	► стр. 35	3 Търсене на група	► стр. 55		
4 Избор на мрежа	► стр. 32	2 MMS съобщения	► стр. 40	4 Редактиране на група	► стр. 55		
5 Идентификация на повикващия	► стр. 33	3 Пред. Съобщение	► стр. 44	5 Бързо избиране	► стр. 55		
6 Затворена група потребители	► стр. 33	<b>6 Забавление</b>	► стр. 45	6 Изтрий всички	► стр. 56		
7 Избор на честота	► стр. 33	1 WAP браузър	► стр. 45	7 Състояние памет	► стр. 56		
		2 Игри	► стр. 47	8 SDN*	► стр. 56		
		3 Звуци	► стр. 48				
		4 Изображения	► стр. 48				
		5 Изтрий всичко	► стр. 48				
		6 Състояние памет	► стр. 49				

\* Показва се само, ако е поддържано от SIM картата ви.



## Разопаковане

Уверете се, че са налични всички елементи



Телефон



Зарядно устройство



Батерия



Инструкции за употреба

Можете да получите различни аксесоари от местния дистрибутор на Samsung.

- ☒ Елементите, доставени с Вашия телефон, и аксесоарите при дистрибутора на Samsung, могат да се различават в зависимост от страната, в която се намирате или от Вашия мобилен оператор.

## Вашият телефон

Бутони, функции и разположение



## Начални стъпки

Първи стъпки за работа с телефона

### SIM карта информация

Когато се абонирате към клетъчна мрежа, получавате SIM (Модул за идентификация на абонат) карта, съдържаща информацията за абонамента Ви като PIN код, допълнителни услуги, които се предлагат и т.н.

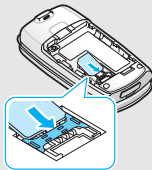
### Поставете я изаредете телефона

- 1** Извадете покритието на батерията.



- ☒ Ако телефонът е вече включен, първо го изключете като задържите [⏻].

- 2** Поставете SIM картата.



- ☒ Проверете дали златистите пластини на картата са с лице надолу в телефона.

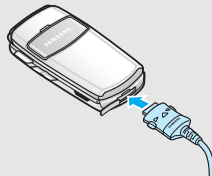
- 3** Поставете батерията.



- 4** Поставете обратно покритието.



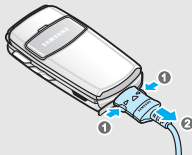
- 5** Включете зарядното устройство към телефона.



- 6** Свържете зарядното устройство към стандартен контакт за променлив ток.

**7** Когато телефонът е напълно зареден (иконата на батерията застана неподвижно), извадете зарядното от контакта.

**8** Извадете зарядното от телефона.



### Индикатор за слаба батерия

Когато батерията е изчерпана:

- издава предупредителен сигнал,
- появява се съобщението за слаба батерия и
- мига иконата за изтощена батерия

Ако нивото на батерията падне прекалено ниско, телефонът се изключва автоматично. Презаредете батерията.

## Включване или изключване

### Включване

Не включвайте телефона на места, където е забранено използването на мобилни телефони.

1. Отворете телефона.
2. Натиснете и задръжте [], за да включите телефона.
3. Ако е необходимо, въведете PIN кода и натиснете <Да>.

### Изключване

1. Отворете телефона.
2. Натиснете и задръжте [].

## Бутони и дисплей

### Бутони



Изпълнява функцията, посочена на последния ред на дисплея.



В Режим на готовност дава директен достъп до предпочитани опции в менюто. ► стр. 61  
В режим меню с тях се преминава през опциите на менюто.



В режим на готовност директно стартира уеб браузъра.  
В режим Меню, избира маркираната опция в менюто или потвърждава зададеното от вас.



Осъществява или отговаря на повикване.  
В режим на готовност, извиква последния номер, независимо дали е бил избран, пропуснат или получен.



Изтрива символи от дисплея.  
В режим меню връща на предишното ниво в менюто.



Приключване на разговор.  
Натиснете и задръжте, за да включите или изключите телефона.  
В режим Меню отменя въведеното от вас и връща телефона в Режим на готовност.



Въвеждане числа, букви и някои специални знаци.  
В режим на готовност, натиснете и задръжте [1] за достъп до сървър на гласовата поща.  
Натиснете и задръжте [0] за достъп до даден международен код за избиране.



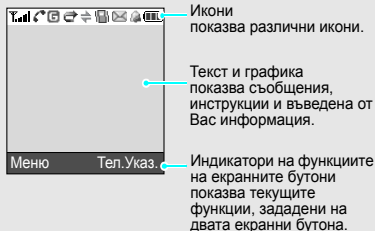
Въвежда специални знаци.  
В Режим на готовност, натиснете и задръжте [#] за да активирате или деактивирате Тих режим. Натиснете и задръжте [\*] за да въведете пауза между номерата.



Настройка на звука.  
В Режим на готовност настройвате силата на тоновете на клавиатурата.

## Дисплей

### Изглед



### Икони

- Сила на получения сигнал
- Текущ разговор
- Извън обхвата на оператора ви; не можете да осъществявате или получавате обаждания
- GPRS мрежа
- Роуминг

### Икони

(продължение)

- Функцията прехвърляне на разговор е активна ► стр. 31
- активна IrDA функция ► стр. 56
- Активен е тих режим или тона позвъняване е настроен на вибрация ► стр. 13, стр. 34
- Тих режим ► стр. 26
- Ново текстово съобщение
- Ново гласово съобщение
- Ново мултимедийно съобщение
- Настройка аларма
- Степен на мощност на батерията

## Достъп до функциите от менюто

### Използване на екранните бутони

Ролята на екранните бутони е различна в зависимост от функцията, която използвате. Най-долният ред на дисплея показва текущата им роля.



Натиснете левия екранен бутон за достъп до функциите на менюто.

Натиснете десния екранен бутон за достъп до меню **Телефонен указател**.

### Изберете опция

1. Натиснете съответния екранен бутон.
2. Натискайте бутоните за навигация, за да се придвижите до следващата или предишната функция.
3. Натиснете **<Избор>**, **<Да>**, или [OK/↵] за да потвърдите изобразената функция или маркираната опция.
4. За да излезете, изберете един от следните начини:
  - Натиснете **<↶>** или [C], за да се придвижите едно ниво нагоре.
  - Натиснете [↻] за да се върнете в режим на готовност.

### Използване на бутони за бърз достъп

Натиснете цифровия бутон, съответстващ на желаната опция.

## Пренастройте телефона си

### Език на дисплея

1. В режим на готовност, натиснете **<Меню>** и изберете **Настр. на тел.** → **Език**.
2. Изберете език.

### Мелодия на повикване и сила на звука

1. В режим на готовност натиснете **<Меню>** и изберете **Настр. на звука** → **Тон позвъняване**.
2. Изберете тон позвъняване.
3. Изберете **Сила на звука**.
4. Настройте нивото на звука.
5. Натиснете **<Да>**.

### Тапет за режим на готовност

Можете да зададете тапет за екрана в режим на готовност.

1. В Режим на готовност натиснете **<Меню>** и изберете **Настр. на тел.** → **Настройки на дисплея** → **Тапет** → **Списък тапети**.
2. Изберете желаното изображение.
3. Натиснете **<Избор>**.

### Меню за бърз достъп

Можете да настроите бутоните за навигация като бутони за бърз достъп до най-често използваните от Вас менюта.

1. В режим на готовност, натиснете **<Меню>** и изберете **Настр. на тел.** → **Съкратено меню**.
2. Избери бутон.
3. Изберете меню, което да бъде за бърз достъп.

**Тих режим**

Можете да превключите телефона на Тих режим, за да не притеснявате околните със звъна на телефона си. Натиснете и задръжте [**#**] в режим на готовност.

**Заклучи телефона**

Можете да предотвратите неправомерна употреба на телефона, като му зададете парола. Телефонът ще поиска парола при включване.



1. В режим на готовност, натиснете бутон **<Меню>** и изберете **Настр. на тел.** → **Защита** → **Промяна парола**.
2. Въведете фабрично зададената парола, "00000000", и натиснете **<Да>**.

3. Въведете нова 4- до 8- цифрова парола и натиснете **<Да>**.
4. Въведете отново новата парола и натиснете **<Да>**.
5. Изберете **Заклучи телефона**.
6. Изберете **Разрешен**.
7. Въведете паролата и натиснете **<Да>**.





## Осъществяване/отговаряне на повикване

### Обаждање

1. Въведете код и телефонен номер.
2. Натиснете [.
3. За да приключите разговор, натиснете [.

### Отговаряне на повикване

1. Когато телефонът звъни, натиснете [.
2. За да приключите разговор, натиснете [.

### Коригирайте звука по време на разговор

Натиснете [/.

## Излезте от телефона

Започнете с игри, интернет, съобщения и други специални функции.

### Игри

#### Стартирайте игра

1. В режим на готовност, натиснете **<Меню>** и изберете **Забавление** → **Игри** → игра.
2. Изберете **START GAME**.
3. Изберете режим на игра или натиснете произволен бутон, за да стартирате играта.

**Играй на  
BubbleSmile**

1. Натиснете бутоните за навигация за да преместите избора.
2. Натиснете [1] или [3] за да прекарате хоризонтална или вертикална линия между три идентични мехурчета (bubbles).

**Играй Fun2Link**

1. Натиснете бутоните за навигация, за да преместите избора си до позицията, където искате да свържете тръбата.
2. Натиснете [OK/↵] за да поставите тръба.
3. Повторете действията до запълване на тръбопровода.

**Сърфиране в интернет**

Като използвате вградения интернет браузър, можете лесно да влезете в интернет, за да получите различни обновени услуги и информация и да се насладите на тегленето на уеб съдържание.

**Стартирайте  
браузъра**

В режим на готовност натиснете [OK/↵].

**навигирайте в  
интернет**

- За да преминавате през елементите на браузъра, натискайте [Нагоре] или [Надолу].
- За да изберете елемент, натиснете [OK/↵].
- За да се върнете на предходната страница, натиснете [C].
- За достъп до опциите на браузъра, натиснете и задръжте [\*].

## Използване на телефонния указател

### Добавете запис

#### Към паметта на телефона:

1. В режим на готовност, въведете телефонен номер и натиснете **<Запази>**.
2. Изберете тип номер.
3. Изберете **Телефон**.
4. Въведете име и натиснете **<Да>**.
5. Натиснете **<Да>**, за да запазите записа.

#### В SIM картата:

1. В режим на готовност, въведете телефонен номер и натиснете **<Запази>**.
2. Изберете тип номер.
3. Изберете **SIM**.

4. Въведете име и натиснете **<Да>**.
5. Натиснете **<Да>**, за да запазите записа.

### Намерете запис

1. В режим на готовност натиснете **<Тел.Указ.>** и изберете **Търсене**.
2. Изберете запис.
3. Придвигнете се до желания номер и натиснете **[↵]**, за да наберете и натиснете **<Опции>** за достъп до опциите.

## Изпрати съобщения

### Изпрати текстово съобщение (SMS)

1. В режим на готовност, натиснете **<Меню>** и изберете **Съобщения** → **Текстови съобщ.** → **Пиши ново**.
2. Въведете текста на съобщението.
3. Натиснете **<Опции>** и изберете **Запази и изпрати** или **Само изпрати**.
4. Ако сте избрали **Запази и изпрати**, изберете място в паметта.
5. Въведете номер на дестинация и натиснете **<Да>**.

### Изпращане на мултимедийно съобщение (MMS)

1. В режим на готовност, натиснете **<Меню>** и изберете **Съобщения** → **MMS съобщения** → **Пиши ново**.
2. Въведете заглавие на съобщението и натиснете **<Да>**.
3. Изберете **Добави тук** и добавете съдържание на съобщението.
4. Когато приключите, натиснете **<Опции>** и изберете **Изпрати**.
5. Изберете тип дестинация.
6. Изберете едно от **Телефонен номер**, **E-mail адрес**, или **Телефонен указател**.

### Изпращане на мултимедийно съобщение (MMS)

(продължение)

7. Въведете номер на дестинация или адрес, или изберете номер от Телефонния указател и натиснете <Да>.
1. За да добавите други дестинации, изберете **Добави дестинация** и повторете от стъпка 6.
2. За да добавите друг тип дестинации, натиснете <☎> и повторете от стъпка 5.
3. Когато приключите, изберете **Изпрати съобщение**.

## Преглед на съобщенията

### Преглед на текстово съобщение

Когато се появи съобщение:

1. Натиснете <Виж>.
2. Изберете съобщението от Входящата кутия.

От кутия Входящи:

1. В режим на готовност, натиснете <Меню> и изберете **Съобщения** → **Текстови съобщ.** → **Входяща кутия**.
2. Изберете съобщение

**Преглед на  
мултимедийно  
съобщение**

Когато се появи съобщение:

1. Натиснете **<Виж>**.
2. Натиснете **<Опции>** и изберете **Възвръщам**.
3. Изберете съобщението от Входящата кутия.

От кутия Входящи:

1. В режим на готовност, натиснете **<Меню>** и изберете **Съобщения** → **MMS съобщения** → **Входяща кутия**.
2. Изберете съобщение.

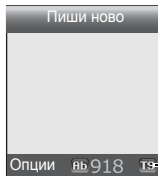
## Въвеждане на текст

Режим ABC, T9, Числа, и Символи

Можете да въведете текст за някои функции като съобщения, Указател, или Органайзер, като използвате режим ABC, режим T9, режим Числа и режим Символи.

### Промяна на режима за въвеждане на текст

В режим въвеждане на текст индикаторът се появява, когато курсорът е в текстовото поле.



Индикатор на режима за въвеждане на текст

Натиснете десния екранен бутон за промяна на режима на въвеждане:

- **AB**: режим ABC
- **T9**: Режим T9

- **1**: Режим числа
- Няма: Режим Символи

### Използване на режим ABC

Натискайте съответния бутон, докато на екрана се появи желаният символ.

Бутон	Символи в посочения ред	
	Главни букви	Малки букви
1	. , - ? ! @ : ( ) / 1 _	
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à ä å æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 β Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	интервал + = < > € £ \$ % & ¥ α 0	

## Съвети за използване на режим ABC

- За да въведете една и съща буква два пъти, или за да въведете друга буква със същия бутон, изчакайте курсора да се премести автоматично надясно или натиснете [Надясно]. След това въведете следващата буква.
- Натиснете [#] за да въведете интервал.
- Натиснете [✱], за да смените големината на буквите. Налични са Начална главна буква (aB), Главни букви (AB), и Малки букви (ab).
- Натиснете бутоните за навигация за да преместите курсора.
- Натиснете [C] за да изтриете символите един по един. Натиснете и задръжте [C], за да изчистите дисплея.
- В зависимост от държавата, Вие може да имате възможност за достъп на режим за въвеждане на Вашия език ✱.

## Използване на режим T9

T9 е интуитивен режим за въвеждане на текст, който ви дава възможност да въвеждате всяка буква посредством еднократно натискане на бутон.

### Въвеждане на дума в режим T9

1. Натиснете от [2] до [9], за да започнете да въвеждате дума. Натискайте всеки бутон веднъж за всяка буква. Например, натиснете [4], [3], [5], [5], and [6], за да въведете думата "Hello" в режим T9.  
T9 "предсказва" думата, която пишете, и тя може да се променя с всеки бутон, който натискате.
2. Въведете цялата дума преди да предприемете редактиране или изтриване на символи.
3. Когато думата се изпише правилно, преминете към стъпка 4. В противен случай, натиснете [0] за да се изобразят алтернативни възможности за думи към клавиша, който сте натиснали.  
Например, както, Of така и Me използват бутони [6] и [3].
4. Натиснете [#] за да вмъкнете интервал и да въведете следващата дума.



## Съвети за използване на режим Т9

- Натиснете [1] за автоматично въвеждане на точки и апострофи.
- Натиснете [ \* ], за да смените големината на буквите. Налични са Начална главна буква ( **Ab** ), Главни букви ( **AB** ), и Малки букви ( **ab** ).
- Натиснете [Наляво] или [Надясно], за да преместите курсора.
- Натиснете [C] за да изтриете символите един по един. Натиснете и задръжте [C], за да изчистите дисплея.

## Добавяне на нова дума в Т9 речника

Тази функция може да не е достъпна за някои езици.

1. Въведете думата, което желаете да добавите.
2. Натиснете [0] за да видите и алтернативните думи, отговарящи на натискане на този бутон. Когато няма повече алтернативни думи, на най-долния ред на дисплея се показва **Доб**.
3. Натиснете <Доб>.
4. Въведете желаната дума, като използвате режим ABC, и натиснете <Да>.

## Използване на режим Числа

Режим Числа дава възможност да се въвеждат числа.

Натиснете бутоните, съответстващи на цифрите, които искате да въведете.

## Използване на режим Символи

Режим Символи ви дава възможност да въвеждате символи.

За да	Натиснете
се покажат повече символи	[Нагоре] или [Надолу].
изберете символ	бутонът със съответния номер.
изчистите символа(-ите)	[C].
въведете символа(-ите)	<Да>.

## Функции за разговори

Функции за подобрени разговори

### Осъществяване на обаждане

1. В режим на готовност, въведете код и телефонен номер.
2. Натиснете [↵].

- ☑ • Натиснете [C] за да изчистите последната цифра или натиснете и задръжте [C] за да изчистите целия дисплей. Можете да преместите курсора, за да поправите неправилна цифра.
- Натиснете и задръжте [\*] за да въведете пауза между дадени номера.

### Осъществяване на международен разговор

1. В режим на готовност, натиснете и задръжте [0]. Появява се символът +.
2. Въведете кода на страната, кода на областта и телефонния номер, и тогава натиснете [↵].

### Преизбиране на последно избрани номера

1. В режим на готовност, натиснете [↵] за да се появи списък с последно избраните номера.
2. Преминете към номер, който желаете и натиснете бутон [↵].

### Осъществяване на разговор от Телефонния указател

След като сте запазили номера в Телефонния указател, можете да наберете номера като го изберете от Указателя. ► стр. 53

Можете също да използвате функцията бързо избиране, за да зададете най-често използваните от вас телефонни номера към определени бутони. ► стр. 55

Набиране на номер от паметта на телефона

1. В режим на готовност, натиснете и задръжте [0]. Появява се +.
2. Въведете номера на позицията на желания телефонен номер и натиснете [#].
3. Натиснете [Нагоре] или [Надолу], за да прегледате другите номера.

4. Натиснете <Връзка> или [↶], за да наберете желанния номер.

Набиране на номер от SIM картата

1. В Режим на готовност, въведете позицията на номера, който искате да наберете, и натиснете [#].
2. Натиснете [Нагоре] или [Надолу], за да прегледате другите номера.
3. Натиснете <Връзка> или [↶], за да наберете желанния номер.

## Приключване на разговор

Затворете телефона или натиснете [⏏].

## Отговаряне на повикване

При входящо повикване, телефонът ви звъни и показва изображението за входящо повикване.

Натиснете <Приеми> or [↶], за да отговорите на повикването.

## Съвети за отговаряне на повикване

- Когато е избрана опцията **Всеки бутон** за да отговорите на обаждането, можете да натиснете всеки бутон, освен бутон <Отхвърли> или [⏏]. ► стр. 61
- Когато е активно **Активно капаче** можете само да отворите телефона. ► стр. 61
- Натиснете <Отхвърли> или [⏏] за да отхвърлите разговор.

## Преглеждане на пропуснати повиквания

Ако имате пропуснати разговори, на дисплея се изобразява броят на пропуснатите повиквания.

1. Натиснете <Виж>.
2. Ако е необходимо, прегледайте пропуснатите повиквания.
3. Натиснете [↶] за да наберете желанния номер.

## Използване на слушалката

Използвайте слушалката, за да осъществявате или да отговаряте на повиквания, без да държите телефона.

Свържете слушалките с жака от лявата страна на телефона.

Бутонът на слушалката работи, както следва:

За да	Натиснете
преизберете последния номер	бутонът два пъти.
отговорите на повикване	и натиснете бутона.
приключите разговор	и натиснете бутона.

## Опции по време на обаждане

По време на разговор имате достъп до определен брой функции.

## Коригиране на звука по време на разговор

Използвайте [▲/▼], за да настроите силата на звука в слушалката по време на разговор.

Натиснете [▲], за да увеличите, и [▼], за да намалите нивото на звука.

## Задържане на разговор/Възвръщане

Натиснете <Задърж> или <Освободи>, за да задържите или да възобновите разговора.



## Осъществяване на второ обаждане

Вие можете да осъществите второ обаждане, ако мрежата ви поддържа тази функция.

1. Натиснете <Задърж> за да задържите обаждането.
2. Осъществете второто обаждане по стандартния начин.
3. Натиснете <Замяна> за да превключвате разговорите.
4. Натиснете <Опции> и изберете **Край задържан разговор**, за да приключите задържания разговор.
5. За да приключите текущия разговор, натиснете [📞].

## Отговаряне на второ повикване

Можете да отговорите на входящо повикване, ако мрежата ви го поддържа и сте активирали функцията изчакващ разговор. ► стр. 32

1. Натиснете [] за да отговорите на повикването. Първото обаждане автоматично се задържа.
2. Натиснете <Замяна> за да превключвате разговорите.
3. Натиснете <Опции> и изберете **Край задържан разговор**, за да приключите задържания разговор.
4. За да приключите текущия разговор, натиснете [].

## Използване на функцията високоговорител

Използвайте телефона си като високоговорител, за да говорите и чувате телефона от кратко разстояние.

Натиснете <Опции> и изберете **Високоговорител вкл. / НОРМАЛЕН**.

## Прехвърляне на повикване

Можете да прехвърлите активно обаждане към задържания повикващ, ако мрежата Ви поддържа тази услуга. С тази опция, двамата повикващи могат да разговарят помежду си, но Вие сте изключен от разговора. Натиснете <Опции> и изберете **Пренасочване**.

## Използване на функциите от менюто

Натиснете <Опции> и изберете **Меню**.

## Изключване на микрофона (Тих режим)

Можете временно да изключите микрофона на телефона си, така че отсрещната страна да не може да ви чува.

Натиснете <Опции> и изберете **Тих** или **Шумен**.

## Тих режим или изпращане на тонове на бутони

Можете да включите или изключите звука на бутоните.

Натиснете <Опции> и изберете **Тихи бутони** или **Изпрати бутони**.

- ☒ За да можете да осъществите връзка с телефонни секретари или компютъризирани телефонни системи, е необходимо да се избере **Изпрати бутони**.

## Изпращане на поредица от DTMF тонове

Мултичестотните двойни тонове (DTMF) са тонове, които се използват в телефоните за тоново набиране.

Можете да изпращате DTMF тоновете като група след като въведете целия номер, който трябва да изпратите, или след като го извикате от Телефонния указател. Тази функция е полезна при въвеждане на парола или номер на акаунт, когато се свързвате с автоматична система, като например банкова услуга.

1. След като сте се свързали със система за телеуслуги, натиснете **<Опции>** и изберете **Изпрати DTMF**.
2. Въведете номера, който искате да изпратите, и натиснете **<Да>**.

## Използване на телефонния указател

Можете да влезете в меню **Телефонен указател**, за да намерите или запазите запис. ► стр. 53

Натиснете **<Опции>** и изберете **Телефонен указател**.

## Осъществяване на конферентен разговор

Използвайте тази функция, за да присъедините до шест души към многостранния, или конферентен разговор.

За да използвате тази функция, вашият мобилен оператор трябва да поддържа услугата конферентен разговор.

## Настройка на конферентен разговор


1. Обадете се на първия участник.
2. Обадете се на втория участник. Първото обаждане автоматично се задържа.
3. Натиснете **<Опции>** и изберете **Присъедини**. Първият участник е добавен към конферентния разговор.
4. Ако желаете, се обадете на друг участник или отговорете на входящо повикване.

5. Натиснете <Опции> и изберете **Присъедини**.
6. По желание повторете стъпки 4 и 5.

### **Осъществяване на частен разговор с един участник**

1. Натиснете <Опции> и изберете **Избери един**.
2. Изберете име или номер от списъка с участниците.
3. Изберете **Личен**.  
Можете да говорите лично с този човек, докато другите участници говорят помежду си.
4. За да се върнете към конференцията разговор, натиснете <Опции> и изберете **Присъедини**.

### **Изключване на даден участник**

1. Натиснете <Опции> и изберете **Избери един**.
2. Изберете име или номер от списъка с участниците.
3. Изберете **Премахни**.  
Този участник бива изключен от разговора, но разговорът между другите участници продължава.
4. Натиснете [] за да прекратите конференцията разговор.

## **Функции на менюто**

*Всички изброени опции на менюто*

### **SIM AT** (Меню 1)

Това меню е достъпно, само ако използвате SIM AT карта, която осигурява допълнителни услуги, като например новини, метеорологична прогноза, спорт, развлечения и известие за местоположението. Наличните услуги може да варират в зависимост от абонаментните планове на мобилния ви оператор.

За повече подробности вижте инструкциите на SIM картата или се свържете с мобилния си оператор.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **SIM AT**.

## Запис разгов. (Меню 2)

Използвайте това меню, за да прегледате набраните от вас номера, получените или пропуснати повиквания, продължителността на разговорите ви и стойността на разговорите.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **Запис разгов.**

### Пропуснати разговори (Меню 2.1)

---

Това меню показва последните пропуснати от вас повиквания.

#### За достъп на запис на разговор.

1. Изберете запис на разговор.
2. Натиснете [Нагоре] или [Надолу], за да се преместите до друг запис на разговор.
3. Натиснете [↖], за да наберете номер, или <Опции> за достъп до опциите за запис на разговор.

## Използване на опциите на запис на разговори

Докато преглеждате информацията за повикването, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Редактиране:** променят номера на избрания запис на разговор.
- **Изтриване:** изтриват избрания запис на разговор.

### Приети разговори (Меню 2.2)

---

Това меню показва последните входящи обаждания.

### Изходящи разговори (Меню 2.3)

---

Това меню показва последните 20 изходящи повиквания.

### Изтрий всички (Меню 2.4)

---

Използвайте това меню, за да изтриете всички записи от всички видове обаждания.

1. Натиснете [OK/↵], за да изберете типа разговори, който да бъде изтрит.
2. Натиснете <Изтрий>.
3. Натиснете <Да> два пъти, за да потвърдите изтриването.



## Продължителност на разговорите (Меню 2.5)

---

Това меню ви показва информация за времето на осъществените и приетите разговори. Действително отчетеното време от Вашия мобилен оператор може да е различно.

- **Последен разговор:** маркира продължителността на последния разговор.
- **Общо изпратени:** проверява общата продължителност на всички изходящи разговори.
- **Общо получени:** проверява общата продължителност на всички входящи разговори.
- **Нулиране таймери:** нулирайте таймерите на разговорите. Трябва да въведете паролата на телефона.

☒ Паролата е предварително настроена на **00000000**.  
Можете да промените тази парола. ► стр. 60

## Стойност на обаждането (Меню 2.6)

---

Тази характеристика на мрежата ви показва цената на разговорите. Това меню е достъпно само, ако SIM картата ви поддържа тази функция. Имайте предвид, че то не е предназначено за изчисление на сметката.

- **Последен разговор:** проверява стойността на последния разговор.
- **Обща стойност:** проверява общата стойност на всички разговори. Ако общата стойност надвишава максималната стойност, зададена в **Задаване макс. стойност**, трябва да нулирате брояча, преди отново да проведете разговор.
- **Максимална стойност:** проверява максимално разрешената стойност, зададена в **Задаване макс. стойност**.
- **Нулиране на броячите:** нулиране броячи цена.
- **Задаване макс. стойност:** задайте максимално разрешена стойност на Вашите разговори.
- **Цена:** задайте цената за единица, която да се прилага при изчисление на стойността на Вашите разговори.

## Мрежови услуги (Меню 3)

Използвайте това меню за достъп до мрежови услуги. Моля, свържете се с Вашия мобилен оператор, за да проверите тяхната наличност и ако желаете да се абонирате за тях.

За достъп до това меню натиснете **<Меню>** в режим на готовност и изберете **Мрежови услуги**.

### Пренасочване (Меню 3.1)

Тази мрежова услуга пренасочва входящите повиквания към посочен от Вас номер.

1. Изберете опция за пренасочване:
  - **Винаги:** пренасочи всички разговори.
  - **Загет:** пренасочва разговор, ако в момента провеждате друг.
  - **Няма отговор:** пренасочва разговорите, когато не отговорите на повикване.
  - **Няма връзка:** пренасочва разговорите, ако сте извън обхвата на мобилната си мрежа, или когато телефонът ви е изключен.

- **Откажи всички:** отменете всички опции за пренасочване.

2. Изберете типа разговори, които да бъдат пренасочени.
3. За да активирате функцията прехвърляне, натиснете **<Актив.>**.  
В противен случай, натиснете **<Опции>** и изберете **Премахни**.
4. Въведете номера, към който ще се прехвърлят разговорите и натиснете **<Да>**.
5. Ако в стъпка 1 сте избрали **Няма отговор**, изберете колко време да изчака мрежата преди да прехвърли обаждането, и натиснете **<Избор>**.

### Забрана на разговори (Меню 3.2)

Тази мрежова услуга ви дава възможност да ограничите разговорите си.

1. Изберете опция за забрана на разговори:
  - **Всички изходящи:** забранява всички изходящи разговори.
  - **Международни:** забранява международните разговори.

- **Международни с изключение към родината:** разрешава само разговори с абонати в съответната държава, когато сте в чужбина, и до родната страна.
  - **Всички входящи:** забранява входящи разговори.
  - **Входящи с изключение на родните:** забранява входящи разговори, когато сте извън обхвата на родната ви страна.
  - **Откажи всички:** отмяна на всички настройки за забрана на разговори, можете да осъществявате и получавате повиквания нормално.
  - **Промяна паролата за забрана:** променете паролата за забрана на разговори, предоставена ви от вашия мобилен оператор.
2. Изберете типа разговори, които да бъдат забранени.
  3. Натиснете <**Актив.**>. За да деактивирате забрана на разговори, натиснете <**Дезакт.**>.
  4. Въведете паролата ви за забрана на разговори, предоставена ви от вашия мобилен оператор, и натиснете <**Да**>.

### Изчакващ разговор (Меню 3.3)

---

Тази мрежова услуга ви съобщава, когато някой се опитва да се свърже с вас по време на друг разговор.

1. Изберете типа разговори, към които да бъде прилагана опцията изчакващ разговор.
2. Натиснете <**Актив.**>. За да деактивирате изчакващ разговор, натиснете <**Дезакт.**>.

### Избор на мрежа (Меню 3.4)

---

Тази мрежова услуга ви позволява, автоматично или ръчно, да избирате мрежата, когато сте в роуминг, извън родната страна.

Можете да изберете мрежа различна от тази във вашата държава, само при наличие на действащо споразумение за роуминг между двете мрежи.

- **Автоматично:** свързва се с първата налична мрежа при роуминг.
- **Ръчно:** изберете желаната мрежа.

### Идентификация на повикващия (Меню 3.5)

---

Тази мрежова услуга ви дава възможност лицето, на което се обаждате, да не вижда номера ви на дисплея на телефона си. Някои мрежи обаче не позволяват на потребителите да променят тази настройка.

- **Текущ:** използва фабричната настройка, осигурена от мрежата.
- **Скрий номер:** уверете се, че лицето, на което се обаждате, не вижда номера ви на дисплея на телефона си.
- **Изпрати номер:** изпраща номера ви при всяко осъществено от вас повикване.

### Затворена група потребители (Меню 3.6)

---

Използвайте това меню, за да настроите входящите и изходящите разговори да бъдат ограничени до избрана потребителска група. За повече информация как се създава затворена група от потребители се обърнете към мобилния ви оператор.

- **Списък индекси:** изброява, добавя или изтрива номера от индекса на ЗГП. Натиснете <Опции> за достъп до опциите за настройване на списък индекси.

- **Външен достъп:** дава ви възможност да набирате номера, различни от тези от затворената група потребители. Тази функция зависи от вида на абонамента ви за ЗГП.
- **Група текущи:** разрешава основната ЗГП, ако сте задали такава при мобилния си оператор. При обаждане ще имате възможност да използвате ЗГП по подразбиране, вместо да избирате група от списъка.

### Избор на честота (Меню 3.7)

---

За да провеждате и приемате обаждания по телефона, трябва да се регистрирате към някоя от наличните мрежи. Вашият телефон може да работи във всяка от следните видове мрежи: GSM 1900 и комбинирана GSM 900/1800.

Страната, в която сте закупили телефона, определя фабричната честота, която използва. Когато пътувате в чужбина, не трябва да забравяте да смените настройката на подходяща честота.

## Настр. на звука (Меню 4)

Използвайте това меню, за да преработите различните звукови настройки.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **Настр. на звука**.

### Тон позвъняване (Меню 4.1)

Използвайте това меню, за да изберете мелодия на звънене. Можете да изберете една от зададените мелодии или от изтеглените от вас.

### Сила на звука (Меню 4.2)

Използвайте това меню, за да настроите силата на звънене.

### Тип сигнал (Меню 4.3)

Използвайте това меню, за да посочите как да ви се съобщи за входящи повиквания.

- **Само светлина:** служебният светодиод мига; телефонът нито звъни, нито вибрира.
- **Мелодия:** телефонът звъни с избраната мелодия.

- **Вибрация:** телефонът вибрира, но не звъни.
- **Вибрация и мелодия:** телефонът вибрира три пъти, а след това започва да звъни.

### Тон клавиатура (Меню 4.4)

Използвайте това меню, за да изберете тона, който да прозвучи при натискане на бутон от клавиатурата.



Можете да настроите силата на звука на бутоните, като използвате [▲/▼] в режим на готовност.

### Тон съобщение (Меню 4.5)

Използвайте това меню, за да промените настройките на звука поотделно за входящи SMS съобщения, MMS съобщения и СВ съобщения.

- **SMS тон:** задайте как да бъдете информирани за нови SMS съобщения.
- **SMS СВ тон:** задайте как да бъдете информирани за нови клетъчни (СВ) съобщения.
- **MMS тон:** задайте как да бъдете информирани за нови MMS съобщения.

- **Повтарящ се:** зададете колко често телефонът да ви уведомява за нови съобщения.

### **Аларма при повикване** (Меню 4.6)

---

Използвайте това меню ви, за да изберете дали телефонът да ви информира, когато по време на разговор получите ново съобщение или когато настъпи време за включване на дадена аларма, докато вие провеждате разговор.

### **Тон капаче** (Меню 4.7)

---

Използвайте това меню, за да изберете тона, който да прозвучи при отваряне или затваряне на телефона.

### **Включване** (Меню 4.8)

---

Използвайте това меню, за да изберете мелодията, която да прозвучава при включване или изключване на телефона.

### **Допълнителен тон** (Меню 4.9)

---

Използвайте това меню, за да настроите и допълнителни тонове за Вашия телефон.

- **Тон грешка:** настройте телефона да ви сигнализира при грешка.
- **Минутно напомняне:** настройте телефона да издава звук на всяка изтекла минута от изходящ разговор, за да ви информира за продължителността на разговора.
- **Свързващ тон:** настройте телефона да издава звук, когато изходящ разговор се свърже със системата.

## **Съобщения** (Меню 5)

Използвайте менюто **Съобщения**, за да изпращате и получавате кратки съобщения, и мултимедийни съобщения. Можете също да използвате push съобщение, гласова поща и клетъчното съобщение.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **Съобщения**.

### **Текстови съобщ.** (Меню 5.1)

---

Услугата за кратки съобщения (SMS) ви дава възможност да изпращате и да получавате текстови съобщения, включително прости изображения, мелодии и анимирани изображения.

### Входяща кутия (Меню 5.1.1)

Използвайте това меню, за да прегледате получените от Вас текстови съобщения.

Докато преглеждате съобщението, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Изтриване:** изтривате съобщението.
- **Изпрати:** препращате съобщението на друг.
- **Текстов отговор:** отговаряте на изпращача.
- **Обратно позвъняване:** обаждате се на изпращача.
- **Съхрани адрес:** изваждате URL адреси, e-mail адреси, или телефонни номера от съобщението.
- **Премести в телефон:** премествате съобщението от SIM картата в паметта на телефона.
- **Премести в SIM:** премествате съобщението от телефона в паметта на SIM картата.
- **Избери обекти:** запазвате изображения и звуци от съобщението в телефона.

### Изходяща кутия (Меню 5.1.2)

Използвайте това меню да прегледате изпратени или запазени текстови съобщения.

Докато преглеждате съобщението, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Изтриване:** изтривате съобщението.
- **Изпрати:** препращате съобщението на друг.
- **Съхрани адрес:** изваждате URL адреси, e-mail адреси, или телефонни номера от съобщението.
- **Премести в телефон:** премествате съобщението от SIM картата в паметта на телефона.
- **Премести в SIM:** премествате съобщението от телефона в паметта на SIM картата.
- **Избери обекти:** запазвате изображения и звуци от съобщението в телефона.

### Пиши ново (Меню 5.1.3)

Използвайте това меню за създаване и изпращане на текстови съобщения.

1. Въведете съобщението.



Максималният брой разрешени знаци за краткото текстово съобщение варира в зависимост от мобилния ви оператор. Ако съобщението ви надвишава максималния брой знаци, телефонът ще го раздели.

2. Натиснете <Опции> за достъп до следните опции:
  - **Форматиране на текст:** променете характеристиките на текста.
  - **Добави обекти:** добавяте звук, мелодия, картинка или анимирано изображение към съобщението.
  - **Добави шаблони:** възвръща текстовия шаблон.
  - **Добави емоция:** възвръща емоцията.
  - **Добави тел.у-л:** добавяте запис от телефонния указател.
  - **Добави предпочитани адреси:** добавяте адрес на уеб страница.
  - **Език:** променете езика, използван в режим T9.
3. Натиснете <Опции> и изберете **Само изпрати, Запази и изпрати** или **Само запази**.
4. Ако изберете **Запази и изпрати** или **Само запази**, изберете място в паметта.
5. Въведете номер на дестинация.
6. Натиснете <Да>, за да изпратите съобщението.

### Шаблони (Меню 5.1.4)

Използвайте това меню за създаване на SMS шаблони, съдържащи изречения, които използвате често, така че да можете да ги извличате и вмъквате при съставяне на ново SMS съобщение.

Докато преглеждате списъка със шаблоните, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Редактиране:** добавете или редактирайте шаблон.
- **Изпрати съобщение:** изпратете шаблон като SMS съобщение.
- **Изтриване:** изтривате шаблона.

### Емотикони шаблони (Меню 5.1.5)

Вашият телефон позволява да настроите емоции, които да използвате при писане на съобщение. Използвайте това меню за създаване или редактиране на емоции.

Докато преглеждате списъка с емоциите, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Присъединявам:** добавяте нова емоция.
- **Редактиране:** редактирате избраната емоция.



- **Изпрати:** изпратите съобщение като използвате емоцията.
- **Изтриване:** изтриете емоцията.

### Настройки (Меню 5.1.6)

Използвайте това меню, за да преработите SMS настройките.



Възможностите за настройка на това меню може да варират в зависимост от вашия мобилен оператор.

- **Настройки x**, (където **x** е номерът на групата настройки): всяка група има свое подменю.  
**Сервизен център:** запазва или променя номера на вашия център за съобщения.  
**Зададен дестинация:** запазете зададения номер на дестинация.  
**Фабричен тип:** настройте фабричен тип съобщение.  
**Фабрична валидност:** задайте времето, за което съобщенията ви се съхраняват в SMS сървъра.  
**Име настройка:** променете името на настроената група.

- **Настоящи настройки:** разполагате със следните опции:

**Обратен път:** дава възможност на получателите да ви отговорят чрез вашия SMS сървър.

**Отчет доставка:** настройте мрежата да ви информира в момента когато Вашите съобщения са получени.

**Избор на носителя:** дава възможност да изберете или **GSM** или **GPRS предпочитан**, в зависимост от Вашата мрежа.

### Изтрий всички (Меню 5.1.7)

Използвайте това меню, за да изтриете всички съобщения от всяка кутия за съобщения.

1. Натиснете [OK/↵], за да изберете кутиите за съобщения, които да бъдат изтрети.
2. Натиснете <Изтрий>.
3. Натиснете <Да> два пъти, за да потвърдите изтриването.

### Състояние памет (Меню 5.1.8)

Използвайте това меню за проверка броя на SMS съобщенията, които сте запазили, както и на общия брой SMS съобщения, които можете да запазите във всеки отделен тип памет.

### Гласова поща (Меню 5.1.9)

Използвайте това меню, за да съхраните номера на сървъра на гласовата поща и да влезете в гласовите съобщения.

☒ Трябва да въведете номера на гласовия сървър, преди да влезете в гласовата си поща. Вашият мобилен оператор може да ви даде номера на гласовия сървър.

- **Връзка с гласовия сървър:** свържете се с гласовия сървър, за да може да прослушате съобщенията си. Можете също да се свържете с гласовия мейл сървър като натиснете и задържите [1] в Режим на готовност.
- **Номер гласов сървър:** променя номера на гласовата поща.

### Разпространение (Меню 5.1.0)

Услугата Клетъчно разпространение доставя текстови съобщения от различни области, като информация за времето или пътната обстановка.

Използвайте това меню, за да промените настройките на услугата и за достъп до клетъчни съобщения.

- **Чети:** отворете получени съобщения.  
Кутията **Променлив** запазва мрежовите съобщения до изключване на телефона.  
Кутията **Архив** запазва мрежовите съобщения независимо. Натиснете <Опции> и изберете **Запази**, когато се появи текстово известие. Съобщението се запазва в кутията **Архив**.
- **Получи:** изберете дали да получавате или не СВ съобщения.
- **Списък каналите:** определете каналите, от които да получавате клетъчни съобщения.
- **Език:** изберете езиците, на които да бъдат изобразявани клетъчните съобщения.








Обърнете се към мобилния си оператор за повече подробности.

## MMS съобщения (Меню 5.2)

Услугата за мултимедийни съобщения (MMS) доставя съобщения, съдържащи комбинация от текст, изображение и звук от телефон на телефон, или от телефон към e-mail.

### Входяща кутия (Меню 5.2.1)

Това меню показва получените MMS съобщения. Следните икони ви показват статуса на съобщението:

-  Прочетено известие
-  Непрочетено известие
-  Извличащо се от сървъра
-  В процес на обработка на заявката Ви
-  Неуспешно извличане
-  Чети (Read)
-  Непрочетено

Докато преглеждате съобщението, натиснете <Опции> за достъп до следните опции на съобщенията:





- **Изтриване:** изтривате съобщението.
- **Отговор:** отговаряте на изпращача.
- **Обратно обаждане:** обаждате се на изпращача.
- **Съхрани адрес:** изваждате URL адреси, e-mail адреси, или телефонни номера от съобщението.
- **Прехвърли:** препращате съобщението на друг.
- **Запази снимка:** запазите изображение от съобщението в папка **Изображения**.
- **Запази звук:** запазете звук от съобщението в папка **Звуци**.
- **Информация:** достъп до характеристиките на съобщението.



Като изберете съобщение, можете да влезете във **Възвръщам**, за да възвърнете съобщение от MMS сървъра.

### Изходяща кутия (Меню 5.2.2)

Това меню показва изпратените MMS съобщения. Следните икони ви показват статуса на съобщението:

-  Изпращащо се в момента
-  изпратено
-  Неуспешно извличане
-  за изпращане

Докато преглеждате съобщението, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Изтриване:** изтривате съобщението.
- **Съхрани адрес:** изваждате URL адреси, e-mail адреси, или телефонни номера от съобщението.
- **Изпрати:** изпраща или повторно изпраща съобщението.
- **Редактирай съобщение:** редактирате съобщението.
- **Информация:** достъп до характеристиките на съобщението.

### Работен (Меню 5.2.3)

След като създадете мултимедийно съобщение, можете да го съхранявате в тази кутия за съобщения, за да го изпратите по-късно.

Можете да прегледате съобщение и да използвате опциите, както в кутия **Изходяща кутия**.

### Пиши ново (Меню 5.2.4)

Имате възможност да създадете и изпратите MMS съобщение.

1. Въведете заглавие на съобщението и натиснете <Да>.
2. Натиснете <Опции> и добавете съдържанието на съобщението, като използвате една от следните опции:
  - **Добави текст:** добави текст към съобщението.
  - **Добави снимка:** добави картинка към съобщението.
  - **Добави звук:** добави звуков клип към съобщението.
  - **Запази:** запазете съобщението в кутии **Работен** или **Шаблони**.

- **Настройки:** променете настройките на съобщението.
- **Добави дестинация:** въведете номера на дестинацията или адресите.
- **Прегледай:** показва създаденото съобщение.

☒ Максимално допустимия размер на съобщение може да е различен в зависимост от доставчика Ви на услуги.

3. Ако искате да промените добавените елементи, маркирайте един и натиснете <Опции> за достъп до следните опции:
  - **Редактирай текст/Въведи снимка/Въведи звук:** редактирайте текста, картинката или звука.
  - **Добави страница:** добавете страници. Придвижвате се до всяка страница като натискате [Наляво] или [Надясно] бутон от екрана на съобщението.
  - **Изтриване:** изтривате елемент от вашето съобщение.

- **Времетраене:** задайте времетраенето на страницата. След определеното време, дисплеят автоматично преминава към следващата страница.

4. След като приключите, изберете **Изпрати** от опциите.
5. Изберете тип дестинация (До, Сс, Всс).
6. Изберете едно от **Телефонен номер**, **E-mail адрес**, или **Телефонен указател**.
7. Въведете телефонен номер или e-mail адрес, или изберете номер от Телефонния указател и натиснете <Да>.
8. За да добавите още дестинации, изберете **Добави дестинация** и повторете от стъпка 6.
9. За да въведете допълнителна номера или адреси към други типове дестинация, натиснете <Ⓢ> и повторете от стъпка 5.
10. Когато приключите, изберете **Изпрати съобщение**.

### Шаблони (Меню 5.2.5)

Използвайте това меню за съхраняване на мултимедийните съобщенията, които сте запазили като шаблони, така че да ги използвате при създаването на нови съобщения.

Докато преглеждате шаблон за съобщение, натиснете <Да> за достъп до следните опции:

- **Редактирай съобщение:** изпратете съобщението като използвате шаблон.
- **Изтриване:** изтривате шаблона.

### Изтрий всичко (Меню 5.2.6)

Използвайте това меню, за да изтриете всички мултимедийни съобщения от всяка кутия за съобщения.

1. Натиснете [ок/✗], за да изберете кутиите за съобщения, които да бъдат изтрети.
2. Натиснете <Изтрий>.
3. Натиснете <Да> два пъти, за да потвърдите изтриването.

### Състояние памет (Меню 5.2.7)

Използвайте това меню, за да видите размера на паметта, с която разполагате за MMS съобщения, и заетата памет във всяка кутия за съобщения.

### Настройки (Меню 5.2.8)

Използвайте това меню, за да преработите MMS настройките.

- **Отчет:** настройте мрежата да ви информира в момента когато Вашите съобщения са получени.
- **Чети отговор:** изпрати искане за отговор-прочетено заедно със своите съобщения.
- **Авто зареждане:** настройте телефона си да възвръща нови входящи съобщения от MMS сървър, без да ви известява.
- **Приемане на съобщението:** изберете категорията съобщения, които искате да получавате.
- **Скрий ID:** скрийте телефонния си номер от получателя.
- **Валидност:** задайте времето, за което съобщенията ви се съхраняват в центъра за съобщения.

- **Време на доставка:** задайте след колко време да бъдат изпратени съобщенията.
- **Приоритет:** задайте приоритет за вашите съобщения.
- **Отчет даден:** настройте мрежата да информира подателя в момента когато съобщение е било доставено до вас.
- **Времетраене на страницата:** задайте времетраенето на страницата за изходящи съобщения. След определено време, дисплеят автоматично преминава към следващата страница.

### MMS профил (Меню 5.2.9)

Можете да конфигурирате желаните мрежови настройки за MMS. Последният профил, до който сте имали достъп, автоматично се активира за изпращане или получаване на следващи съобщения.

☒ Преди да промените някои MMS настройки на телефона ви, съгласувайте ги с мобилния ви оператор.

- **Име на профил:** задайте име на MMS профила.
- **Връзка URL:** въведете адреса на вашия MMS сървър.
- **Защита:** изберете режим за предаване на данни.

- **IP адрес:** въведете името на портала.
- **Потреб. име:** въвежда идентификацията за влизане на потребителя.
- **Парола:** въведете паролата.
- **APN:** въведете името на точката за достъп, използвано за адрес на MMS сървъра.

### Пред. Съобщение (Меню 5.3)

---

Използвайте това меню за достъп до съобщенията от уеб сървъра.

- **Входяща кутия:** прегледайте пред. съобщенията, които сте получили.
- **Получи:** настройте дали да получавате или не пред. съобщения.  
**Никога:** телефонът отхвърля push съобщения.  
**Винаги:** телефонът получава всички пред. съобщения.
- **Изтрий всички:** изтривате всички push съобщения.

## Забавление (Меню 6)

Менюто **Забавление** ви дава възможност да използвате уеб браузъра, да играете на Java игри, и да имате достъп до картинки и звуци, съхранени в паметта на телефона ви.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **Забавление**.

### WAP браузър (Меню 6.1)

Браузърът Протокол за безжични приложения (WAP) на телефона ви позволява да влизате в интернет. Чрез интернет имате достъп до актуална информация и голямо разнообразие на медийно съдържание, като игри, тапети и тонове на звънене.

#### Нач. стр. (Меню 6.1.1)

Използвайте това, за да свържете телефона мрежата и да заредите началната страница на доставчика на безжичен интернет. Можете също да натиснете [OK/↵] в Режим на готовност.

### Работа с уеб браузъра

За да	Натиснете
се придвижвате през елементите на браузъра	[Нагоре] или [Надолу].
изберете елемент на браузъра	[OK/↵].
се върнете на предходна страница	[C].

### Използване на опции за страници


От всяка уеб страница натиснете [ \* ] за достъп до следните опции:

- **Презареди:** презареди текущата страница с актуална информация
- **Начална страница:** върнете се на начална страница
- **Отиди на URL:** въведете ръчно URL адрес.
- **Покажи URL:** показва URL адреса на текущата страница.
- **Редактирай номер:** променете страницата така, че да я използвате за своя начална страница



- **Изчисти кеша:** изтрива информацията, запазена в кеша.
- **Входяща кутия:** четете съобщенията, получени от Интернет сървър.

### Излиза от уеб браузъра.

Натиснете [] за да излезете от браузъра.

### Предпочитани (Меню 6.1.2)

Използвайте това меню, за да запазите URL адреси за бърз достъп до уеб страници.

#### Добавяне на предпочитани адреси

1. Изберете празна позиция.
2. Въведете URL адрес и натиснете <Влез>.
3. Въведете заглавие на предпочитания адрес и натиснете <Влез>.

### Достъп до предпочитана страница

Изборът на предпочитана страница стартира уеб браузър и предоставя достъп до асоциирана уеб страница.

### Използване на опциите на предпочитана страница

След като запазите елемент, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Отиди до URL:** достъп до предпочитана уеб страница.
- **Редактиране:** редактирай URL адрес и заглавието на предпочитаната страница
- **Изтриване:** изтрийте отбелязаната страница.

### http:// (Меню 6.1.3)

Използвай това меню за ръчно въвеждане на URL адрес и за достъп до асоциирана уеб страница.

### Настройки (Меню 6.1.4)

Използвайте това меню, за да настроите сървъри за уеб браузъра. Обърнете се към вашия мобилен оператор за повече информация относно опциите за настройки.

За всеки сървър разполагате със следните опции:

- **Име на профил:** задайте име на MMS профила.
- **Начална страница:** задава адреса на вашата начална страница.
- **Защита:** изберете режим за предаване на данни.

- **Носител:** изберете носител, за всеки тип мрежови адрес, до който е извършен достъп; **GPRS** или **Данни**.

*Когато носителят е настроен на **GPRS**:*

- **IP адрес:** въведете името на уеб портала.
- **Потреб. име:** въвежда идентификацията за влизане на потребителя.
- **Парола:** въведете паролата.
- **APN:** въведете името на входната точка на портала на GPRS мрежата.

*Когато носителят е настроен на **Данни**:*

- **IP адрес:** въведете името на уеб портала.
- **Име:** въвежда идентификацията за влизане на потребителя.
- **Парола:** въведете паролата.
- **Телефонен номер:** въведете телефонен номер на PPP сървъра.
- **Тип данни:** изберете типа данни.

### Изчисти кеша (Меню 6.1.5)

Използвайте това меню, за да изчистите кеша, който е временна памет, която съхранява уеб страниците, в които сте влизали най-скоро.

### Игри (Меню 6.2)

Можете да изтеглите Java приложения от разнообразни източници посредством уеб браузър и да ги запазите във Вашия телефон.



Java услугите може да не са достъпни в зависимост от вашия мобилен оператор.

### Стартиране на игра

1. Изберете играта, която желаете, от списъка с игрите.
2. От стартовия екран на играта имате достъп до следните опции:
  - **START GAME:** стартира нова игра.
  - **CONTINUE:** продължете последната игра, която сте играли.
  - **HIGH SCORE:** показва таблица с рекорди. Тази функция може да не е налична за някои игри.

- **HOW TO PLAY:** демонстрира начина на игра и функциите на бутоните.
- **OPTION:** включват или изключват звука.

3. Натиснете [OK/↵], за да потвърдите избора си.

### Преглеждане на информация за играта

Придвигнете се до желаната игра и натиснете <Инфо>.

### Промяна на DNS настройките

Може да се наложи да промените DNS настройката на Java сървъра според инструкциите на мобилния ви оператор.

1. Изберете **Настройка** в списъка с Игрите.
2. Въведете основния DNS адрес и натиснете <Да>.
3. Въведете вторичния DNS адрес и натиснете <Да>.

### Звуци (Меню 6.3)

---

Това меню показва изтеглените от интернет или получени със съобщения звуци.

Когато изберете мелодия, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Преименувай:** променя името на звука.
- **Изтриване:** изтриете мелодията.
- **Задай като тон позвъняване:** задава звука като тон на позвъняванията Ви.

### Изображения (Меню 6.4)

---

Това меню показва изтеглените от интернет или получени със съобщения изображения.

Когато изберете изображение, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Преименувай:** променя името на изображението
- **Изтриване:** изтривате изображението.
- **Задай като фон:** задава изображението като фон за първоначалния екран.

### Изтрий всичко (Меню 6.5)

---

Използвайте това меню за изтриване на цялото заредено съдържание от папките **Игри**, **Звуци** и **Изобр.**

1. Натиснете [OK/↵], за да изберете папките, които да бъдат изтрити.

2. Натиснете <Изтрий>.
3. Натиснете <Да> два пъти, за да потвърдите изтриването.

### Състояние памет (Меню 6.6)

Използвайте това меню, за да проверите размера на паметта, с която разполагате за медийни елементи, както и заетата памет във всяка кутия за съобщения.

### Органайзер (Меню 7)

Функцията Органайзер ви дава възможност да следите графика и задачите си, и да записвате гласови бележки. Можете също да зададете времето и датата и да използвате съответни функции, като аларма, калкулатор, и валутен конвертор.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **Органайзер**.

### Аларма (Меню 7.1)

Използвайте това меню, за да настроите алармата да звъни в определено време.

#### Настройка на алармата

1. Изберете типа аларма.
2. Въведете часа, в който да звъни алармата и натиснете бутон [ок/↵].
3. Изберете **Сутрин** или **Следобед** в 12-часов формат на време.
4. Ако сте избрали **Събуждане** в стъпка 1, изберете **От понеделник до петък** или **От понеделник до събота**.

#### Спиране на алармата

- Докато звучи алармата, натиснете произволен бутон.
- За да премахнете настройка на аларма, влезте в нея, натиснете <Опции>, и изберете **Забрана аларма**.
- За да премахнете всички настроени аларми, изберете **Забрана аларма** от екрана Аларма.

## Настройка на алармата на звънене, дори и при изключен телефон

От екрана Аларма, изберете **Автоматично включване** → **Разрешен**.

Ако телефонът е изключен и е време за алармата да звъни, телефонът се включва и тя прозвучава.

## Календар (Меню 7.2)

---

Използвайте това меню за справка в календара, или да зададете аларма, която да служи като напомняне.

### Писане на бележка

1. Изберете дата в календара.
2. Въведете вашата бележка и натиснете <Да>.
3. Натиснете [ок/џ], за да настроите алармата да звъни в определен час.  
В противен случай, натиснете <Прескочи>.
4. Въведете часа, в който да звъни алармата, и натиснете бутон [ок/џ].  
За да изберете мелодия на алармата, натиснете <Мелодия>.

5. Изберете **Сутрин** или **Следобед** в 12-часов формат на време.

Цветът на датата в календара се променя на розов, за да покаже, че за тази дата има напомняща бележка.

### Преглеждане на напомняща бележка

1. Изберете дата, за която има бележки от календара.
2. Натиснете [Нагоре] или [Надолу], за да прегледате други бележки, планирани за този ден.

### Използване опциите за бележка

На екрана на календар натиснете <Опции>, за да получите достъп до следните опции:

- **Търси всичко:** прегледайте всички, създадени от вас бележки.
- **Изтрий всички:** изтрийте всички бележки.
- **Отиди на дата:** отиди на избрана дата.
- **Изход:** излизате от **Календар** Календар.

Докато преглеждате съобщението, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Нов:** добавете нова бележка.
- **Редактиране:** редактирайте бележка.

- **Аларма:** настройте аларма за бележката.
- **Изтриване:** изтриете бележката.
- **Копирай на:** копирайте бележката на друга дата.
- **Премести:** променете датата на бележката.

### Време и дата (Меню 7.3)

Използвайте това меню, за да промените текущото време и дата на телефона. Преди да настроите часа и датата, трябва да посочите вашия часови пояс в **Световно време**.

- **Настройка на времето:** въведете текущия час.
- **Настройка на датата:** въведете датата.
- **Световно време:** въведете вашата часова зона и намерете колко е часът в друга част на света.
- **Формат на време:** изберете 12--часов или 24--часов формат на време.

### Калкулатор (Меню 7.4)

Използвайте това меню, за да извършвате основните аритметични функции: събиране, изваждане, умножение и деление.

1. Въведете първия номер.
  - Натиснете <.> за да въведете десетична точка или скоба.
  - Натиснете [ \* ] или [ / ], за да преместите курсора.
2. Натиснете бутоните за навигация за достъп до желаната математическа функция.
3. Въведете второто число.
4. Натиснете [ = ], за да видите резултата.
5. Ако е необходимо, повторете стъпките след стъпка 2, за да продължите калкулацията.




### Списък задачи (Меню 7.5)

Използвайте това меню, за да създадете задачи и да ги следите.

#### Създаване на задача

1. Натиснете <Нов>.
2. Въведете задача и натиснете <Да>.
3. Изберете степен на приоритет.
4. Въведете крайния срок и натиснете [ = ].

## Преглеждане на задача

Когато изберете менюто Списък със задачи, задачите за извеждат на екрана с обозначителен знак, ако са изпълнени, и индикатор за степен на приоритет  за висок,  за нормален, и  за нисък.

☒ За да промените статуса на дадена задача, натиснете [ \* ].

Докато преглеждате задача или списък от задачи, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Нов:** добавяте нова задача.
- **Маркиран:** променете статуса на задачата.
- **Редактиране:** редактирайте задачата.
- **Сортиране:** подредете задачите според приоритета и статуса им.
- **Копиране:** копирайте задачата.
- **Копирай в календара:** копирайте задача в календара като напомняне.
- **Изтриване:** изтрийте задачата.
- **Изтрий всички:** изтриете всички задачи.
- **Изход:** излизате от менюто **Списък задачи**.

## Гласова бележка (Меню 7.6)

Използвайте това меню, за да записвате гласови бележки. Гласовата бележка може да бъде до 30 секунди.

### Запиши глас (Меню 7.6.1)

1. Натиснете <Запис>, за да стартирате записа.
2. Говорете в микрофона.
3. Когато натиснете <Стоп>, или когато времето за запис изтече, се появяват следните опции:
  - **Повтори:** повтаря вашата записката.
  - **Презапис:** изтрива гласовата бележка и ви дава възможност да запишете друга.
  - **Запази:** запазва записката.
  - **Излез:** отменя вашия запис и излиза от менюто **Запиши глас**.
4. Изберете **Запази**, за да запазите гласовата бележка.
5. Въведете име на гласовата бележка и натиснете <Да>.

### Списък записки (Меню 7.6.2)

Използвайте това меню за достъп до списъка гласови записки, които сте записали.

Натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Пусни:** възпроизвежда гласовата бележка.
- **Изпрати:** изпраща гласовата бележка чрез MMS.
- **Преименувай:** променете името на гласовата бележка.
- **Информация:** достъп до характеристиките на гласовата записка.
- **Изтриване:** изтрийте гласовата бележка.

### Изтрий всичко (Меню 7.6.3)

Използвайте това меню, за да изтриете всички гласови записки, които сте записали.

### Състояние памет (Меню 7.6.4)

Можете да проверите общото количество памет и използваната в момента памет за гласови бележки.

### Обмен на валута (Меню 7.7)

---

Използвайте това меню за валутни преобразувания.

1. Въведете курса на чуждата валута и натиснете <Да>.

2. Въведете сумата на изходната валута, която искате да конвертирате и натиснете <Да>.

Дисплеят ви показва сумата, която сте въвели, и еквивалентната ѝ стойност в чужда валута.

### Тел. Указател (Меню 8)

Можете да съхранявате телефонни номера в паметта на Вашата SIM карта и в паметта на Вашия телефон. Паметта на SIM картата и телефонната памет са физически разделени, но те се използват като единен обект, наречен телефонен указател.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **Тел. Указател**, или натиснете <Тел.Указ.>.

### Търсене (Меню 8.1)

---

Използвайте това меню, за да търсите номера в телефонния указател.



## Намиране на запис

1. Въведете първите няколко букви от името, което искате да намерите.
2. Изберете запис от списъка в телефонния указател.
3. Придвигнете се до желания номер и натиснете [**↵**], за да наберете, или натиснете **<Опции>** за достъп до опциите.

## Използване на опциите в Телефонния указател

Когато разглеждате запис, натиснете **<Опции>** за достъп до следните опции:

- **Вмъкване:** вмъквате номер в стандартен режим на избиране.
- **Редактиране:** редактирате информация за запис.
- **Изтриване:** изтривате номер.
- **Копиране:** копирате номер в паметта на телефона или SIM картата.
- **Повикваща група:** задавате повикваща група.
- **Добави запис:** добавите нов запис.
- **Изпрати през IrDA:** Изпрати запис чрез инфрачервения порт.

## Нов запис (Меню 8.2)

---

Използвайте меню, за да добавите нов запис в Телефонния указател.

### Съхраняване на запис в паметта на телефона

1. Изберете тип номер.
2. Изберете **Телефон**.
3. Въведете име и натиснете **<Да>**.
4. Въведете номер или e-mail адрес и натиснете **<Запази>**.
5. Ако желаете, променете позицията на номера и натиснете **<Да>**.

### Съхраняване на запис в SIM картата

1. Изберете тип номер.
2. Изберете **SIM**.
3. Въведете име и натиснете **<Да>**.
4. Въведете номер и натиснете **<Запази>**.
5. Ако желаете, променете позицията на номера и натиснете **<Да>**.

## Търсене на група (Меню 8.3)

Използвайте това меню, за да търсите записите в телефонния ви указател по групи.

1. Въведете първите няколко букви от името на групата.
2. Изберете група.
3. Изберете желаното име.
4. Натиснете [↵], за да наберете номера, или <Опции> за достъп до опциите на телефонния указател.

## Редактиране на група (Меню 8.4)

Използвайте това меню, за да редактирате характеристиките на повикващите групи.

От списъка на групите, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Тон на повикващ:** задайте тон на позвъняване за входящи повиквания от групата.
- **SMS тон:** задайте тон на позвъняване за входящи съобщения от групата.
- **Графика:** задайте графична икона за входящи повиквания от групата.
- **Име на група:** задайте име на групата.

## Бързо избиране (Меню 8.5)

Използвайте това меню, за да зададете номер за бързо избиране (2 до 9) за осем от най-често набиранияте от вас номера.

### Задаване на номер за бързо набиране

1. Изберете номер от **2** до **9**. Бутон **1** е запазен за сървъра на вашата Гласова поща.
2. Изберете запис от списъка в телефонния указател.
3. Ако към даден запис има въведени повече от един номер, изберете един от тях.

### Работа с номерата за бързо набиране

Докато преглеждате екрана за Бързо набиране, натиснете <Опции> за достъп до следните опции:

- **Промяна:** задайте друг номер към даден бутон.
- **Изтриване:** изтрива настройката за бързо набиране за избрания бутон.
- **Изтрий всичко:** изтрива настройките за бързо набиране за всички бутони.
- **Номер:** Проверете името и номера, зададени към даден бутон.

## Набиране на номер за бързо набиране

Натиснете и задръжте съответния бутон в режим на готовност.

## Изтрий всички (Меню 8.6)

---

Използвайте това меню, за да изтриете всички записи от Телефонния указател.

1. Натиснете [OK/↵], за да изберете позициите, които да бъдат изтрети.
2. Натиснете <Изтрий>.
3. Въведете паролата на телефона и натиснете <Да>.
4. Натиснете <Да> два пъти, за да потвърдите изтриването.

## Състояние памет (Меню 8.7)

---

Използвайте това меню, за да проверите общия брой записи, които можете да съхраните, и броя записи, които вече сте съхранили в паметта на телефона Ви или в SIM картата.

## SDN (Меню 8.8)

---

Това меню е на разположение, ако SIM картата ви поддържа Телефонни номера за услуги (SDN). Използвайте това меню, за да прегледате списъка със SDN, дадени Ви от Вашия мобилен оператор, включително номер на бърза помощ, за въпроси, и номера на гласовата поща.

Преминете към желанния номер и натиснете <Връзка> или [↵].

## Настр. на тел. (Меню 9)

Използвайте това меню, за да преработите настройките на телефона си. Можете също да зададете отново фабричните настройки на телефона.

За достъп до това меню натиснете <Меню> в режим на готовност и изберете **Настр. на тел.**

## IrDA активиран (Меню 9.1)

---

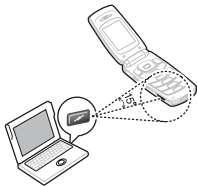
Използвайте това меню за изпращане или получаване на данни към или от IrDA-съвместими компютри или телефони през инфрачервения порт.

**С РС (Меню 9.1.1)**

Използвайте това меню за използване на инфрачервената функция с компютър.

За да използвате инфрачервена връзка трябва да:

- конфигурирате и активирате съответния инфрачервен порт на вашия компютър.
- активирате инфрачервената функция на телефона; на най-горния ред на дисплея се появява иконата на IrDA (↔).
- направете връзка между IrDA порта на телефона и IrDA порта на вашия компютър или друг телефон.



Връзката е готова за извършване на пренос на данни.

Ако в рамките на 30 секунди от активирането на функцията не се осъществи връзка между вашия телефон и IrDA-съвместимото устройство, тя автоматично се деактивира.

**С друг телефон (Меню 9.1.2)**

Използвайте това меню за изпращане или получаване на записи от телефонния указател от друг съвместим телефон.

**Получаване на данни от друг телефон**

1. Свържете IrDA портовете на двата телефона.
2. След като се появи списъкът с получените данни, изберете една от двете възможности:

Да запазите отделен елемент:

1. Изберете желаният елемент от списъка.
2. Натиснете **<Опции>** и изберете **Запази** за да запазите данните.

В противен случай, изберете **Отхвърляне**, за да изтриете данните.

За да запазите всички данни:

1. От списъка на събитията, натиснете **<Опции>**, за да изберете една от следните опции:
  - **Запази всички Vкарт:** Запази всички записи от телефонния указател.
  - **Изчисти всички Vкарт:** Изтрий всички записи от телефонния указател.
2. Ако е активиран FDN (Фиксирани номера за набиране) режим, въведете PIN и натиснете екранен бутон **<Да>**.
3. Натиснете **<Запази>** за да запазите записите.

### Изпращане на Вашия Телефонен указател

Можете да изпратите записи от Телефонния Ви указател чрез IrDA връзката.

1. Влезте в **Телефонен указател** → **Търсене**.
2. Изберете запис.
3. Премини до номер.
4. Натиснете **<Опции>** и изберете **Изпрати през IrDA**.

### Настройки на дисплея (Меню 9.2)

---

Използвайте това меню, за да промените настройките на дисплея и светлината.

#### Тапет (Меню 9.2.1)

Можете да промените фона и настройките на текста в режим на готовност.

- **Списък тапети:** изберете фоново изображение.
- **Текст на дисплея:** задайте телефонът да показва текущия час и дата.
- **Цвят текст:** изберете режим на текст.

#### Яркост (Меню 9.2.2)

Можете да регулирате яркостта на дисплея, за различни условия на осветеност.

#### Контраст (Меню 9.2.3)

Можете да регулирате контраста на дисплея за различни условия на осветеност.

#### Фон (Меню 9.2.4)

Може да избирате за какъв период от време фоновата светлина и дисплеят да са включени.

- **Фон включен:** изберете за какъв период от време фоновата светлина ще остане включена.
- **Фон затъмнен:** Изберете за какъв период от време дисплеят да е в режим Затъмнен, след като фоновата светлина изгасне. След определено време, дисплеят се изключва.

### Служ. светодиод (Меню 9.2.5)

LED-ът върху предната част на телефона Ви съобщава когато услугата е налична в телефона Ви. Използвайте това меню, за да укажете дали да се използва служебно осветление или не.

### Графично лого (Меню 9.2.6)

Използвайте това меню, за да извикате на дисплея логото на оператора, вместо името му.

### Избиране на цвят за фон (Меню 9.2.7)

Използвайте това меню за избор на цвят на шрифт за номерата, въведени по време на обаждане.

### Поздравително съобщение (Меню 9.3)

Използвайте това меню, за да въведете поздрав, който да се появява при включване на телефона.

### Собствен номер (Меню 9.4)

Използвайте тази функция да проверите собствените си номера, или да зададете име към всеки от номерата. Промените, които правите тук, не влияят по никакъв начин на действителните абонатни номера в SIM картата ви.

### Език (Меню 9.5)

Използвайте това меню, за да изберете един от езиците за изобразяване на текста.

### Защита (Меню 9.6)

Използвайте това меню, за да предпазите телефона от неправомерна употреба, като промените кодовете за достъп до телефона и SIM картата.



Ако въведете неправилен PIN /PIN2 три пъти поред, SIM картата ви бива блокирана. За да я разблокирате, трябва да въведете вашия PUK/PUK2 (Персонален код за разблокиране) Кодовете се предоставят от Вашия мобилен оператор.

### Проверка на PIN (Меню 9.6.1)

Четири- до осемцифровият PIN код (персонален идентификационен номер) защитава Вашата SIM карта от непозволена употреба. Когато е активирана тази функция, телефонът изисква въвеждане на PIN при всяко включване.

### Промяна на PIN (Меню 9.6.2)

Използвайте това меню, за да промените вашия PIN. За да използвате тази функция, функцията Проверка на PIN трябва да е активна.

### Заклучи телефона (Меню 9.6.3)

Функцията Заклучване на телефона го заключва от неправомерна употреба.

Когато тази функция е активирана, телефонът е заключен и вие трябва да въведете от 4- до 8-цифрената парола при всяко включване на телефона.

Паролата е предварително настроена на **00000000**. За да промените паролата, използвайте менюто **Промяна парола**.

### Промяна парола (Меню 9.6.4)

Използвайте това меню, за да промените паролата на телефона.

### Поверителност (Меню 9.6.5)

Използвайте това меню, за да заключите вашето медийно съдържание, включително мултимедийните съобщения, снимки, видеоклипове, гласови бележки, изображения и звуци.

1. Натиснете [OK/↵], за да изберете елементите, които да бъдат заключени.
2. Натиснете <Да>, за да заключите маркираните позиции.
3. Въведете паролата на телефона и натиснете <Да>.

За достъп до заключена позиция, трябва да въведете паролата на телефона.

### Заклучване SIM (Меню 9.6.6)

Функцията Заклучване SIM дава възможност телефонът ви да работи само с настоящата му SIM карта, като въведете код за заключване. За да използвате друга SIM карта, трябва да въведете заключващия SIM код.

### FDN режим (Меню 9.6.7)

Ако режимът FDN (Фиксиран номер за набиране) се поддържа от картата ви, можете да ограничите изходящите си разговори до определен кръг от телефонни номера. Ако тази функция е активна, можете да набирате само номера от SIM картата.

### Промяна PIN2 (Меню 9.6.8)

Ако се поддържа от SIM картата, функцията Промяна PIN2 променя текущия ви PIN2.

### Допълнителни настройки (Меню 9.7)

Можете да включвате или изключвате функциите за автоматично преизбиране и отговаряне.

- **Автомат. преизбиране:** задайте на телефона да прави до десет опита да набере отново даден телефонен номер след неуспешно повикване.
- **Активно капаче:** отговорете на входящо обаждане просто с отваряне на телефона.
- **Всеки бутон:** отговорете на входящо повикване като натиснете произволен бутон, освен <Отхвърли> или [📞].

### Съкратено меню (Меню 9.8)

Можете да използвате бутоните за навигация като бутони за бърз достъп до специфични менюта директно от режим на готовност. Използвайте това меню, за да промените бутоните за бърз достъп до задачи.

1. Изберете бутон, който да се използва като бутон за бърз достъп.
2. Изберете меню, което да бъде за бърз достъп.

### Нулиране на настройките (Меню 9.9)

Използвайте това меню за нулиране на настройките, които сте променили.

Въведете 4- до 8- цифровата парола и натиснете <Да>.



Паролата е предварително настроена на **00000000**.  
Можете да промените тази парола. ► стр. 60



## Помогнете си сами

### Помощ и лични нужди

За да спестите време и разходи за ненужен сервиз, изпълнете следните прости проверки преди да се обърнете към професионален сервиз.

### Когато изключите телефона, се появяват следните съобщения:

#### "Сложи SIM"

- Уверете се, че SIM картата е поставена правилно.

#### "Телефон заключен Въведи парола"

- Избрана е функцията за автоматично заключване. Трябва да въведете паролата за телефона, за да можете да го използвате.

#### "Въведи PIN"

- Използвате телефона за първи път. Трябва да въведете персоналния идентификационен номер (PIN), предоставен ви заедно със SIM картата.

- Проверката на PIN е активирана. Всеки път, когато включвате телефона, трябва да се въведе този PIN. За да деактивирате тази функция, използвайте меню **Проверка на PIN**.

#### "Въведи PUK"

- PIN кодът е въведен неправилно три пъти поред и телефонът сега е блокиран. Въведете PUK кода, предоставен от мобилния ви оператор.

### Появява се "Няма услуга", "Грешка на мрежа" или "Не е извършено"

- Загубена е връзката с мрежата. Може да се намирате на място със слаб сигнал. Преместете се и опитайте отново.
- Опитвате се да достигнете опция, за която нямате абонамент при вашия мобилен оператор. Обърнете се към мобилния ви оператор за повече подробности.

**Въвели сте номер, но той не е избран**

- Уверете се, че сте натиснали [↵].
- Уверете се, че сте се свързали с правилната клетъчна мрежа.
- Уверете се, че не сте задали опция за забрана на изходящи разговори.

**Вашият събеседник не може да се свърже с вас**

- Уверете се, че телефонът ви е включен. ([📞] натиснат в продължение на повече от една секунда.)
- Уверете се, че се свързвате с правилната клетъчна мрежа.
- Уверете се, че не сте задали опция за забрана на входящи разговори.

**Вашият събеседник не може да ви чуе**

- Уверете се, че сте изключили микрофона.
- Уверете се, че държите телефона достатъчно близо до устата си. Микрофонът е разположен в долната част на телефона.

**Телефонът започва да издава сигнал и на дисплея се появява мигащ надпис “Внимание батерия изтощена”**

- Батерията ви не е заредена достатъчно. Презаредете батерията.

**Качеството на звука на телефона е лошо**

- Проверете индикатора за сила на сигнала, който се намира върху дисплея (📶). Броят на чертичките посочва силата на сигнала от силен (📶) до слаб (📶).
- Опитайте леко да преместите телефона или се приближете до прозореца, ако се намирате в сграда.

**При повторно извикване на запис от телефонния указател, не се избира номер**

- Използвайте меню **Търсене**, за да се уверите, че номерът е бил съхранен правилно.
- Ако е необходимо, отново съхранете номера.

### **Батерията не се зарежда правилно или понякога телефонът се изключва сам**

- Забършете зареждащите контактни точки на телефона и батерията с чиста мека кърпа.

### **Ако горните указания не ви помогнат да разрешите проблема, запишете си:**

- Моделът и серийните номера на вашия телефон
- Информация за гаранцията
- Ясно описание на проблема

След това се свържете с местния дистрибутор или с центъра на Samsung за сервизно обслужване

## **Информация за здравето и безопасността**

### **Информация за сертификация по SAR (Специфична степен на поглъщане)**

Телефонът отговаря на изискванията на Европейския съюз по отношение на излагането на радиовълни.

Вашият мобилен телефон е радиопредавател и приемник. Той е създаден и произведен така, че да не превишава нормите за излагане на радио-честотна енергия според препоръките на Съвета на Европа. Тези норми са част от подробни указания, установяващи допустимите нива на радиочестотна енергия, безопасни за населението. Тези указания са разработени от независими научни организации в специализирани издания и след пълна оценка на съществуващите научни изследвания по проблема. Нормите включват значителна граница на безопасност, предназначена да гарантира безопасността на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

Стандартът за излагане на мобилни телефони използва мерна единица позната като ССП (Специфична степен на поглъщане). Нормата за ССП, препоръчана от Съвета на Европа е 2,0 W/kg.\*

Най-високата стойност на ССП за този модел беше 0,740 W/kg.

Тестовите за ССП се провеждат, като се използват стандартните оперативни позиции с телефон, който излъчва при максималната допустима мощност във всички изпитани честоти. Въпреки, че ССП се определя при най-високата допустима мощност, действителното ниво на ССП на телефон в работен режим може да бъде доста под максималната стойност. Това е така, понеже телефонът е предвиден да работи при различни нива на мощност, за да използва само мощността, необходима за връзка с мрежата. По-принцип, колкото по-близо сте до базовата станция, толкова по-ниско е излъчването на телефона.

---

\* Нормата за ССП за масовите потребители на мобилни телефони е 2,0 вата на килограм (W/kg) за десет грама телесно тегло. Нормата включва значителна граница на безопасност, която предоставя допълнителна защита на потребителите и предвижда всички промени в измерванията. ССП може да приема различни стойности, в зависимост от националните изисквания за отчитане и мрежовата честота.

Преди даден нов модел да бъде пуснат в продажба, е необходимо да бъде съгласуван с Европейската директива за радио и телевизионно оборудване. Едно от съществените изисквания на директивата е защита на здравето и безопасността на потребителя, както и на останалите хора.

### Мерки за безопасност при използване на батериите

---

- Не използвайте никога повредено зарядно устройство или батерия.
- Използвайте батерията само по предназначение.
- Ако използвате телефона в близост до базовата мрежова станция, той използва по-малко мощност. Времето за разговор и времето до следващо презареждане на батерията зависи до голяма степен от силата на сигнала на клетъчната мрежа и от параметрите, зададени от мрежовия оператор.
- Времето за зареждане на батерията зависи от оставащия заряд, както и от вида на батерията и използваното зарядно устройство. Батерията може да се зарежда и разрежда стотици пъти, но постепенно ще се износи. Когато оперативното време (при говорене и в режим на готовност) стане забележимо по-кратко от обикновено, трябва да си закупите нова батерия.

- Ако заредената батерия не се използва, тя сама ще се разреди с течение на времето.
- Използвайте само одобрени от Samsung батерии и зареждайте батерията си само с одобрено от Samsung зарядно устройство. Изключвайте зарядното устройство от електрическата мрежа, когато не го използвате. Не оставяйте батерията свързана със зарядното устройство за повече от седмица, тъй като презареждането може да съкрати живота ѝ.
- Крайните температури се отразяват на способността за зареждане на батерията. може да се наложи първо да я охладите или затоплите.
- Не оставяйте батерията на горещи или студени места, например в автомобил в летни или зимни условия, тъй като ще намалите капацитета и дълготрайността на батерията. Стремете се винаги да държите батерията на стайна температура. Телефон с гореща или студена батерия може временно да спре да работи, дори и при напълно заредена батерия. Литиево-йонните батерии особено се влияят от температури под 0 °C (32 °F).
- Внимавайте да не свържете батерията на късо. Може да се получи случайно късо съединение, когато метален предмет (монета, кламер или писалка) предизвика директна връзка между + и – полюсите на батерията (метални нишки на гърба на батерията), например, ако носите резервна батерия в джоб или чанта. При късо съединение на полюсите може да се повреди батерията или предметът, причинил късото съединение.
- Изхвърляйте изхабените батерии в съответствие с местните разпоредби. Винаги да се рециклират. Не изхвърляйте батериите в огън.

## Пътна безопасност

---

Безжичният ви телефон ви предоставя изключителната възможност да общувате с глас почти навсякъде и по всяко време. Но една важна отговорност съпътства удобството от безжичния телефон, отговорност, която всеки трябва да поеме.

Когато шофирате, управлението на автомобила трябва да стои на първо място. Когато използвате безжичния си телефон по време на шофиране, проверете дали не сте в нарушение на специалните разпоредби за тази страна.

## Работна среда

---

Спазвайте всички действащи специални разпоредби в дадената област и винаги изключвайте телефона, когато използването му е забранено, или когато употребата му може да причини смущения или да представлява опасност.

Преди да свържете телефона или даден аксесоар към друго устройство, прочетете ръководството за ползването му за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.

Както при всяко друго мобилно радио-предавателно устройство, за гарантиране на добрата работа на оборудването и безопасността на персонала, се препоръчва потребителите да ползват оборудването само в нормална работна позиция (до ухото, с антена насочена над рамото).

## Електронни устройства

---

По-голямата част от съвременното електронно оборудване са защитени от радио-честотни сигнали. Някои електронни устройства, обаче, може да не са защитени срещу радио-честотни сигнали от безжичния ви телефон. Обърнете се към производителя за други варианти.

## Пейсмейкъри

Производителите на пейсмейкъри препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 cm между безжичния телефон и пейсмейкъра, за да се избегне възможно смущение на пейсмейкъра. Тези препоръки съвпадат с независимото изследване и препоръките на официалното Проучване на безжичните технологии. Ако усетите, че се получават смущения, незабавно изключете телефона си.

## Слухови апарати

Някои дигитални безжични телефони могат да причинят смущения при някои слухови апарати. В случай на подобни смущения, се обърнете към производителя на слуховия ви апарат, за да обсъдите съществуващи други възможности.

## Други медицински устройства

Ако използвате някакви други медицински устройства, моля, обърнете се към производителя на устройството, за да разберете дали то е достатъчно добре защитено от външна радио-честотна енергия.

Личният ви лекар може да ви помогне да откриете тази информация.

Изключвайте телефона си, ако разпоредбите на дадено болнично заведение изискват от вас да направите това.

### Превозни средства

Радио-честотните сигнали могат да повлияят на неправилно монтирани и защитени електронни системи в моторни превозни средства. Обърнете се към производителя или негов представител във връзка с автомобила ви.

Попитайте производителя и за всякакво допълнително оборудване, поставено в автомобила.

### Указани места

Изключвайте телефона си навсякъде, където има съобщения, изискващи от вас да направите това.

### Указани места

---

Изключвайте телефона си, когато се намирате в район с потенциално експлозивна атмосфера и спазвайте всички знаци и инструкции. В такива райони искрите могат да причинят експлозия или пожар, които да доведат до наранявания и дори до смърт.

Потребителите трябва да изключват телефона, когато се намират на бензиностанция/газ станция. Напомняме ви да спазвате ограниченията за ползване на радио оборудване в горивни депа (площадки за складиране и разпространение на горива), химически заводи или на места, където се извършват взривни дейности.

Районите с потенциално експлозивна атмосфера са често, но не винаги, ясно означени. В това число влизат долната палуба на корабите, депата за съхраняване и превоз на химикали, автомобили на втечен газ (като пропан или бутан), райони със замърсен въздух, съдържащ вредни химикали или частици, като гранули, прах или метален прах, както и всички други райони, където обикновено се изисква изключване на автомобилния двигател.

### Спешни обаждания

---

Този телефон, като всички безжични телефони, работи с радио сигнали, безжични и наземни мрежи, както и със зададени от потребителя настройки, които не могат да гарантират връзка при всякакви условия. Така че никога недейте да разчитате единствено на безжичен телефон за връзка при спешни случаи (например на Бърза помощ).

Не забравяйте, че за да можете да избирате или приемате обаждания, телефонът ви трябва да е включен и да се намирате в обхват с достатъчно силен сигнал. При някои мобилни мрежи или когато се използват определени мрежови услуги и/или телефонни функции не е възможно да се правят спешни обаждания. Проверете възможностите при мобилния си оператор.

За да се обадите на телефон за спешни случаи, направете следното.

1. Ако телефонът не е включен, го включете.
2. Наберете спешния номер за съответния район (например 112 или друг официален номер за спешни случаи).  
Спешните номера са различни в различните райони.
3. Натиснете бутон [↶].

Ако са активирани определени функции (например забрана на разговори), може да се наложи първо да ги забраните, а после да наберете спешния номер. Запознайте се с настоящите инструкции за ползване и се обърнете към местния си мобилен оператор.

## Друга важна информация за безопасност

- Монтирането на телефона в автомобил трябва да се прави само от квалифициран персонал. Погрешният монтаж или сервиз могат да бъдат опасни и да анулират гаранцията на устройството.
- Редовно проверявайте дали безжичното оборудване в автомобила ви е поставено и работи добре.
- Не оставяйте и не пренасяйте запалими течности, газове и взривоопасни вещества там, където е телефона, частите или аксесоарите му.
- При автомобили с въздушна възглавница, не забравяйте, че въздушната възглавница се надува с голяма сила. Не поставяйте предмети, включително монтирани и преносими безжични устройства, около въздушната възглавница или в обсега ѝ. Ако безжичното оборудване е монтирано неправилно и въздушната възглавница се надуне, това може да доведе до сериозни щети.
- Изключвайте телефона си преди да се качите в самолет. Използването на безжичен телефон в самолет може да представлява опасност за управлението на самолета и е незаконно.



- Неспазването на тези инструкции може да доведе до прекъсване или прекратяване на предоставянето на телефонни услуги на нарушителя, до предприемане на правни действия, или и двете.

## **Поддръжка и сервиз**

---

Телефонът ви се отличава със забележителен дизайн и майсторска изработка и трябва добре да го пазите.

Съветите по-долу ще ви помогнат да изпълните условията на гаранцията и да ползвате продукта дълги години.

- Дръжте телефона и частите му далеч от малки деца и домашни любимци. Те биха могли да им нанесат повреда по невнимание или да се задавят с някоя малка част.
- Пазете телефона сух. Всякави утайки, влага и други течности съдържат минерали, които разяждат електронните мрежи.
- Не използвайте телефона с мокри ръце. В противен случай, може да ви хване ток или да повредите телефона.
- Не използвайте и не съхранявайте телефона в прашна и мръсна среда, тъй като разглобяемите му части могат да се повредят.

- Не съхранявайте телефона в гореща среда. Високите температури съкращават живота на електронните устройства, повреждат батериите и деформират или разтапят някои пластмаси.
- Не съхранявайте телефона в студена среда. Когато телефонът се затопли до нормалната си работна температура, във вътрешността му може да се образува влага, която да повреди електронните платки.
- Не изпускайте, не удряйте и не тръскайте телефона. Грубите действия могат да повредят електронните платки вътре в него.
- При почистване на телефона не използвайте груби химикали, почистващи разтворители и силни препарати. Избърсвайте го с мека кърпа, леко напоена със слаб сапунено-воден разтвор.
- Не боядисвайте телефона. Боята може да задръсти разглобяемите части на устройството и да попречи на нормалната му работа.
- Не слагайте телефона в или върху нагревателни уреди, като микровълнова фурна, печка или радиатор. Телефонът може да експлодира, когато се нагрее прекомерно.

- В случай, че телефонът или батерията се навлажнят, индикаторът за повреда в телефона, нанесена от вода, променя своя цвят. В този случай производителят не поема гаранция и не извършва поправка на телефона, дори ако гаранцията на телефона ви все още не е изтекла.
- Ако телефонът ви притежава светкавица или друг светлинен индикатор, не го доближавайте прекалено близо до очите на хора или животни. Това може да предизвика увреждане на очите.
- Използвайте само предоставената или одобрена антена за смяна. Неодобрените антени или модифицирани аксесоари могат да повредят телефона и да са в нарушение на разпоредбите за радио-устройствата.
- Ако телефонът, батерията, зарядното устройство или някой от аксесоарите му не работят добре, занесете го в най-близкия сервиз. Персоналът ще ви съдейства и при необходимост ще се погрижи за поправката на телефона.

## Показалец

### А

Автоматично преизбиране • 61  
Активно капаче • 61  
Аларма • 49

### Б

Батерия  
    зареждане • 7  
    индикатор за слаба  
        батерия • 8

Безопасността  
    информация • 64

Браузър, уеб • 45  
Бързо набиране • 55

### В

Високоговорител • 26  
Включване/Изключване  
    микрофон • 26  
    телефон • 8  
Включване/изключване на тон •  
35  
Време фон, настройка • 58  
Време, настройка • 51  
Всеки бутон • 61  
Входяща кутия, съобщения

MMS • 40  
SMS • 36

### Г

Гласова поща сървър • 39  
Гласови бележки • 52

### Д

Дата, настройка • 51  
Дисплей  
    език • 59  
    изглед • 10  
    икони • 10  
    контраст • 58  
    на служебният светодиод,  
        настройка • 59  
    настройки • 58  
    фон, настройка • 58  
    яркост • 58

### Е

Език, избор • 59

### З

Забавление • 45  
Задържане, разговор • 25  
Заклучване  
    телефон • 60  
    Функции на менюто • 60

SIM карта • 60

записване, гласови бележки • 52  
Записи на обаждания  
    набрани • 29  
    приети • 29  
    пропуснати • 29

Затворена група потребители  
(ЗГП) • 33

Защита, разговори • 59

Звуци, заредени • 48

Звънене  
    входящи разговори • 34  
    съобщения • 34

Здравето и безопасността • 64

### И

Игри • 47  
Избор на честота • 33  
Изображения, заредени • 48  
Изпратени съобщения

MMS • 40, 41

SMS • 36

Изтриване

записи на обаждания • 29  
телефонен указател • 56  
MMS • 40, 41, 43  
SMS • 36, 43

Изходяща кутия, съобщения  
MMS • 41  
SMS • 36

Изходящи разговори • 29  
Изчакване на разговор • 32  
Икони, описание • 10

Имена

    въвеждане • 20  
    търсене • 53

Индикатор за слаба батерия • 9

Интернет • 45

Инфрачервен порт • 56

### К

Календар • 50  
Калкулатор • 51  
Конвертор • 53  
Конферентни разговори • 27

### Л

Лично • 60

### М

Международни разговори • 23  
Мерки за безопасност при  
използване на батериите • 65  
Минутно напомняне • 35

**Н**

Настройки на звука • 34  
Нулиране на телефона • 61

**О**

Органайзер • 49  
Отговаряне  
    втори разговор • 26  
    повикване • 24  
Отчети за доставка, съобщение • 43

**П**

Парола  
    забрана на разговори • 32  
    телефон • 60  
Поздравително съобщение • 59  
Последен номер, преизбиране • 23  
Пред. съобщение • 44  
Преизбиране  
    автоматично • 61  
    ръчно • 23  
Приети разговори • 29  
Проблеми, разрешаване • 62  
Продължителност на разговорите • 30  
Пропуснати разговори • 29

Пътна безопасност • 66

**Р**

Разговори  
    задържане • 25  
    изчакване • 32  
    отговаряне • 24  
    отхвърляне • 24  
    преизбиране • 23  
Режим T9, въвеждане на текст • 21  
Роуминг • 32

**С**

Световно време • 49  
Символи, въвеждане • 20  
Служебен светодиод • 59  
Спешни обаждания • 68  
Стойност на разговор • 30  
Създаване на съобщение  
    MMS • 41  
    SMS • 36  
Съкратено меню • 12, 61  
Съобщения  
    глас • 39  
    клетъчно разпространение • 39  
    поздрав • 59

MMS • 40  
push • 44  
SMS • 35

Състояние на паметта  
    заредени елементи • 49  
    съобщения • 43  
    телефонен указател • 56

**Т**

тапет • 58  
Текст, въвеждане • 20  
Телефон  
    включване/изключване • 8  
    дисплей • 10  
    заклучване • 13, 60  
    икони • 10  
    нулиране • 61  
    парола • 60  
    поддръжка и сервиз • 70  
    разопаковане • 6  
Телефонен указател  
    бързо набиране • 55  
    добавяне • 54  
    изтриване • 56  
    намиране • 54  
    опции • 54  
Тих режим • 13  
Тон капаче • 35

Тон на свързване • 35  
Тон съобщение • 34  
Тонове на бутони  
    избор • 34  
    изпращане/тих режим • 26  
    сила • 34

**У**

Уеб браузър  
    достъп • 45  
    предпочитани адреси • 46

**Ф**

Фоново изображение • 58

**Ц**

Цвят на шрифта за избиране, настройка • 59

**Ч**

Честота на мрежа, избор • 32

**Ш**

Шаблони  
    MMS • 41  
    SMS • 37

**Я**

ABC режим, въвеждане на текст • 20

## A-Z

СВ (Клетъчно разпространение)

съобщения • 39

СВ съобщения • 39

DTMF тонове, изпращане • 27

FDN (Фиксирани номера за  
набиране) режим • 61

Java приложения • 47

MMS съобщения

изтриване • 41

настройка • 43

преглеждане • 40

създаване/изпращане • 41

Мрежови услуги • 31

PIN, промяна • 60

PIN2, промяна • 61

SDN (Телефонни номера за  
услуги) • 56

SIM карта

заклучване • 60

поставяне • 7

SMS съобщения

изтриване • 38

настройка • 38

преглеждане • 36

създаване/изпращане • 36

# Декларация за съответствие (R&TTE)

## За следния продукт:

GSM900/GSM1800/GSM1900 преносим клетъчен телефон

(Описание на продукта)

SGH-X200

(Име на модела)

## Произведен в:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City,  
Kyung-Buk, Korea, 730-350

(име на завода, адрес )

за който се отнася настоящата декларация, е в съответствие със следните стандарти и/или други нормативни документи.

Безопасност : EN 60950-1:2001

Електромагнитна

съвместимост : EN 301 489-01 v1.4.1 (2002-08)

EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-08)

SAR : EN 50360:2001

EN 50361:2001

Мрежа : EN 301 511 v9.0.2 (2003-03)

С настоящото декларираме, че [всички основни групи радио тестове са извършени и че] гореспоменатият продукт отговаря на изискванията на Директива 1999/5/EC.

Процедурата по оценка на съответствието, посочена в чл. 10 и подробно описана в Анекс [ IV ] на Директива 1999/5/EC, е последвана от следната оторизирана организация:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK

Identification mark: 0168

C€0168

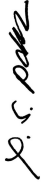
Техническата документация се съхранява в:

Samsung Electronics QA Lab.

която ще бъде на разположение при поискване.

(Представител в ЕС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yately, Hampshire, GU46 6GG, UK



2005.09.06

Yong-Sang Park / S. Manager

(място и дата на издаване)

(име и подпис на упълномощеното лице)

\* Това не е адресът на Сервизния център на Samsung. За адреса или телефонния номер на Сервизния център на Samsung, вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца, от когото сте закупили вашия телефон.